



MALAYSIA

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN NEGARA
Senate

PARLIMEN KELAPAN
Eighth Parliament

PENGGAL PERTAMA
First Session

Jilid I	Bil. 29	Hari Rabu	18hb Disember, 1991
---------	---------	-----------	---------------------

KANDUNGAN

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN (Ruangan 1)

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991 (Ruangan 48)

Rang Undang-undang Cukai Aktiviti Perniagaan Luar Pesisir Labuan (Pindaan) (Ruangan 127)

MALAYSIA

DEWAN NEGARA

Rabu, 18hb Disember 1991

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

D O A

[Tuan Yang di-Pertua **mempengerusikan Mesyuarat**]

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

KAD KREDIT - KESAH PENGGUNAAN

1. Tuan Rahim bin Baba minta Menteri Kewangan menjelaskan:

- (a) apakah Kerajaan sedar penggunaan Kad Kredit secara berleluasa telah menyebabkan kenaikan kadar inflasi dan ianya bercanggah dengan hasrat Kerajaan supaya rakyat berjimat cermat dan menambah tabungan;
- (b) jika sedar, apakah tindakan yang akan diambil oleh Kerajaan untuk mengetatkan peraturan pengeluaran kad kredit seperti menaikkan kadar pendapatan seorang pemohon dan mengurangkan kad kredit; dan
- (c) apakah Kerajaan bercadang menghadkan kadar faedah dan bayaran perkhidmatan lain yang boleh dikenakan oleh Syarikat Kad Kredit yang mana sekarang, ianya terlalu tinggi hingga mencapai 24% setahun.

24.12.91

31. Tuan Hg Peng Hay minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) apakah tindakan Kerajaan untuk mengetatkan pengeluaran kad kredit yang begitu berleluasa sekarang; dan
- (b) sehingga Jun 1991, berapa banyakkah kad kredit yang telah dikeluarkan.

26.12.91

5. Tuan K. Vijayanathan minta Menteri Kewangan menyatakan bolehkah beliau beri butir-butir sama ada jumlah kad-kad kredit yang ada dalam pasaran sehingga kini dan jumlah permohonan-permohonan baginya yang dalam pertimbangan untuk kad-kad kredit daripada institusi-institusi kewangan dan adakah Kerajaan berkeinginan untuk menetapkan suatu had ke atas kebanyakan kad-kad kredit yang boleh didapati.

27.12.91

3. Tuan Saidin bin Mohamad minta Menteri Kewangan menyatakan adakah Kerajaan akan mengawal kenaikan faedah bank bagi pengguna kad kredit ke suatu tahap tertentu kerana ada bank-bank yang mengambil faedah hingga 17 1/2%, sedangkan faedah simpanan tetap hanya 6% atau tidak lebih daripada 10%.

39. **Tuan K. Vijayanathan** minta Menteri Kewangan menyatakan adakah beliau sedar bahawa kebebasan dan penggunaan banyak kad-kad kredit adalah fakta yang sangat penting bagi sebab inflasi dan adakah Kerajaan berkeinginan untuk mengenakan suatu penentuan atas kadar faedah yang boleh dicajkan oleh institusi-institusi kewangan yang mengeluarkan kad-kad kredit.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan [Tuan Mustapa bin Mohamed]: Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana pertanyaan berkaitan dengan kad kredit telah juga dibangkitkan oleh 4 orang Ahli Yang Berhormat yang lain, iaitu Yang Berhormat Tuan Ng Peng Hay yang dijadualkan dijawab pada 24 Disember; dua pertanyaan daripada Yang Berhormat Tuan K. Vijayanathan yang dijadualkan dijawab pada 26 dan 27 Disember; Yang Berhormat Tuan Saidin bin Mohamed yang dijadualkan dijawab pada 27 Disember; dan Yang Berhormat Tuan C. Krishnan yang dijadualkan dijawab pada 27 Disember 1991. Saya mohon untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan itu serentak pada hari ini. Saya juga memohon untuk mengambil masa lebih sedikit untuk memberi penjelasan.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, pada masa ini terdapat tiga jenis kad kredit dan dua jenis kad caj yang dibenarkan beroperasi di Malaysia. Jenis-jenis kad kredit itu ialah Visa Card, Master Card dan Execard. Manakala kad caj pula ialah American Express dan Diners Club. Ia dikeluarkan oleh 15 buah institusi kewangan di negara kita.

Bagi pemegang kad kredit, mereka boleh menangguhkan pembayaran ke atas transaksi yang dilakukan dengan hanya menjelaskan bayaran minimum bulanan antara 5% hingga 10% daripada jumlah yang belum berbayar manakala bagi pemegang kad caj pula, mereka hanya boleh menangguhkan pembayaran ke atas transaksi yang dibuat sehingga penyata akaun diterima. Bila penyata itu diterima, mereka perlu

membuat pembayaran sekali gus.

Tuan Yang di-Pertua, penggunaan kad kredit dan kad caj di kalangan masyarakat pada masa ini adalah tidak dapat dielakkan kerana ia merupakan suatu perkhidmatan yang diwujudkan untuk kemudahan orang ramai. Di samping itu penggunaan kad kredit dan kad caj juga sedikit sebanyak membantu dalam perkembangan ekonomi negara khususnya dalam perkembangan industri pelancongan. Sungguhpun begitu Kerajaan juga sedar bahawa penggunaan kad kredit dan kad caj boleh memberi kesan ke atas inflasi sekiranya pengguna-pengguna kad membuat perbelanjaan secara berlebihan melalui kemudahan kredit yang diberikan kepada mereka. Dalam hubungan ini, pengguna-pengguna perlulah menggunakan kemudahan itu dengan bijaksana dan menggunakannya mengikut kemampuan mereka kerana ia juga boleh menyebabkan pengguna-pengguna menanggung beban hutang.

Setakat ini kesan penggunaan kad kredit dan kad caj ke atas kenaikan inflasi negara masih belum dapat dibuktikan dengan statistik yang kukuh. Dalam kajian awal yang dibuat oleh pihak Bank Negara, jumlah kredit yang diberi melalui penggunaan kad kredit hanyalah merupakan kira-kira 0.8% sahaja daripada jumlah pinjaman yang dikeluarkan oleh sistem bank. Dengan itu kesannya ke atas inflasi adalah amat kecil. Di samping itu juga perbelanjaan yang dibuat melalui kad kredit juga merupakan sebahagian kecil daripada jumlah perbelanjaan penggunaan di negara ini di mana anggaran kasarnya bagi setengah tahun pertama tahun ini ialah kira-kira 6%.

Tuan Yang di-Pertua, setakat 30 Jun 1991 bilangan kad kredit dan kad caj yang dikeluarkan di Malaysia adalah masing-masing sebanyak 834,811 dan 191,678 berbanding dengan sebanyak 703,036 dan 190,225 pada hujung tahun lalu. Kad-kad itu dikeluarkan dengan had kredit sejumlah \$3.48 billiona pada bulan Jun tahun ini berbanding dengan had kredit sejumlah \$2.87 billion pada hujung tahun lalu.

Mengenai bilangan permohonan yang masih dalam pertimbangan, Kementerian Kewangan tidak dapat memberikan maklumat kerana Bank Negara Malaysia tidak mengumpul maklumat yang diperlukan itu. Dalam setengah tahun pertama tahun ini, perbelanjaan yang dibuat melalui kad kredit dan kad caj adalah sebanyak \$2.23 billion. Jumlah perbelanjaan yang dibuat dalam suku akhir tahun 1990 ialah sebanyak kira-kira \$1.11 billion. Jumlah perbelanjaan untuk keseluruhan tahun 1990 tidak dapat diperolehi kerana Bank Negara hanya mengumpul rekod mulai bulan Oktober 1990. Jumlah kredit yang belum diselesaikan setakat 30 Jun 1991 ialah sebanyak \$1.39 billion. Jumlah ini berubah-ubah dari masa ke semasa bergantung kepada pembayaran balik yang dibuat oleh pemegang-pemegang kad

Tuan Yang di-Pertua, sungguhpun penggunaan kad kredit dan kad caj di negara ini adalah terkawal, Kerajaan telahpun membuat keputusan untuk mengambil langkah-langkah sewajarnya bagi membendung kesan-kesan negatif yang mungkin timbul daripada operasi kad kredit dan kad caj di masa hadapan. Di antara langkah-langkah yang sedang dalam pertimbangan termasuklah pengwujudan peraturan-peraturan tertentu bagi mengawal pengeluaran kad kredit dan kad caj serta penentuan had kadar faedah ke atas kredit. Sekian.

Puan Law Jack Yoon: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Kerajaan mengadakan garis panduan untuk menetapkan faedah yang dikenakan atas bayaran lewat untuk sesuatu bulan dan yuran tahunan untuk penggunaan kad kredit? Apakah pendapat Kementerian mengenai kad kredit yang dikenakan faedah atas bayaran tidak lewat untuk pembelian pada sesuatu bulan itu?

Misalnya, faedah telah dikenakan untuk perbelanjaan \$1,000 pada 3hb November, 1991 walaupun tarikh habis ialah 20hb November, 1991.

Saya ada kad di sini which says here: "Effective from 1st October, 1991, interest on cash advance is levied from the transaction date", dengan izin.

Tuan Mustapa bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian, Kewangan sedar bahawa terdapat amalan-amalan yang berbeza-beza antara mereka yang mengeluarkan kad kredit dan juga kad caj ini. Antaranya ialah kadar faedah yang berbeza-beza. Ada di antara kad-kad kredit, pengusaha kad kredit yang mengenakan kadar faedah bulanan antara 16% hingga 24% jika dikirakan sebagai kadar faedah tahunan.

Mengenai dengan cash advance, Tuan Yang di-Pertua, kadar faedah ke atas cash advance yang menyatakan oleh Yang Berhormat tadi, ini juga memang ada dikenakan oleh setengah-setengah syarikat. Masalahnya buat masa ini, Kerajaan tidak mempunyai sebarang peraturan dan yang dalam pertimbangan pada masa ini ialah cara-cara bagaimana kita boleh mengadakan satu peraturan yang seragam. Jadi, perkara ini berlaku pada masa sekarang ini kerana tidak ada satu garis panduan yang seragam. Sepertimana yang disebutkan dalam jawapan tadi, Kerajaan sedang mengkaji langkah-langkah untuk menyeragamkan ke semua peraturan berkaitan dengan perkara ini, termasuk pengenaan kadar faedah.

TV4 DAN PERKHIDMATAN BERITA BERLANGGAN (PBB)

2. **Dato' William Chek Lin Kwai** minta Menteri Penerangan menyatakan:

- (a) apakah program-program yang akan ditayangkan oleh rangkaian TV4;
- (b) adakah rangkaian ini akan diperluaskan supaya rakyat jelata seluruh negara dapat menikmati rancangannya; dan
- (c) siapakah pemegang saham utama dalam Syarikat Melewar Corporation yang telah diberikan kuasa untuk menguruskan rangkaian ini.

51. **Tuan David Yeoh Eng Hock** minta Menteri Penerangan menyatakan:

- (a) tujuan utama penubuhan Perkhidmatan Berita Pengguna atau Subscription News Services (SNS) yang akan dilancarkan oleh RTM awal tahun depan;
- (b) apakah faedah yang akan diperolehi oleh pelancong-pelancong atau orang asing dari perkhidmatan tersebut;
- (c) apakah hasil tambahan yang akan diperolehi daripada penonton-penonton rancangan itu; dan
- (d) sama ada akan berlaku sebarang persaingan dengan TV3 berhubung dengaa perkhidmatan tersebut.

Timbalan Menteri Penerangan [Tuan Railey bin Haji Jaffrey]:

Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya menjawab soalan No. 2 ini bersama-sama dengan soalan No. 51 oleh Yang Berhormat Tuan David Yeoh Eng Hock yang berkaitan dengan perkara yang sama dengan soalan ini.

Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Penerangan belum bercadang untuk mengadakan sebuah stesen televisyen yang baru ataupun TV4. Oleh kerana itu, tiada syarikat swasta yang dilantik untuk menguruskannya. Kementerian Penerangan melalui RTM bertujuan untuk menambahkan perkhidmatan yang ada sekarang ini bagi penyiaran maklumat dari dunia luar yang tepat dan terkini kepada kumpulan yang memerlukan. Ianya merupakan, satu perkhidmatan yang baru yang dipanggil Perkhidmatan Berita Berlanggan (PBB) atau Subscribed News Service (SNS), dengan izin, dan dirancang untuk dikelolakan oleh Jabatan Penyiaran (RTM) sendiri. Perkhidmatan ini adalah merupakan perkhidmatan "infotainment" yang selaras dengan fungsi RTM itu sendiri. Antara program-program yang akan disiarkan adalah seperti berikut:

- (i) berita-berita terkini daripada dalam dan luar negeri,
- (ii) berita-berita bercorak ekonomi dan perdagangan;
- (iii) Dokumentari; dan
- (iv) lain-lain rancangan yang bercorak pendidikan seperti sains, perniagaan, kebudayaan, kesenian, hiburan teater, sukan dan sebagainya.

Adalah menjadi hasrat Kementerian Penerangan untuk membuat liputan di seluruh negara bagi Skim SNS ini. Buat permulaan untuk mengatasi operational constraint, dengaa izin, perkhidmatan ini akan bermula di Lembah Kelang sahaja dengan sasaran pada keseluruhannya pengguna di Lembah ini, khususnya institusi-institusi kewangan, industri-industri perkhidmatan seperti hotel-hotel dan pelancongan,, ahli-ahli perniagaan dan perdagangan serta profesional dan juga lain-lain kumpulan yang memerlukan perkhidmatan tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, tujuan utama penubuhan Perkhidmatan Berita Berlanggan ini adalah untuk mewujudkan masyarakat yang bermaklumat. Perkhidmatan ini akan juga melibatkan penyiaran berita-berita yang terkini daripada pelbagai sumber ataupun punca berita dunia dan tidak semata-mata bergantung kepada CNN sahaja. Masyarakat dalam negara dan juga pelancong-pelancong sama ada dari dalam negeri atau luar negeri boleh menikmati berita-berita yang tepat dan terkini daripada negara-negara meraka yang diperolehi oleh RTM dari sumber-sumber yang saya nyatakan tadi.

Tuan Yang di-Pertua, dari segi persaingan dengan TV3, tidak dapat dinafikan bahawasanya perkhidmatan ini akan memberi saingan kepadanya. Saingan ini adalah dijangka sihat dan akan meningkatkan lagi mutu penyiaran RTM itu sendiri.

KUMPULAH MEMERASUGUT PELAJAR SEKOLAH

3. **Tuan Dahalan bin Haji Embun** minta Menteri Pendidikan menyatakan adakah benar wujudnya 'gang' yang memerasugut murid-murid sekolah. Apakah gang-gang ini gang dalaman ataupun dengan pengaruh luar yang menghasut dan menggunakan murid-murid sekolah untuk kepentingan mereka.

Tinbalan Menteri Pendidikan [Dr. Leo Michael Toyad]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, berdasarkan laporan disiplin pelajar yang diterima daripada Jabatan-jabatan Pendidikan Negeri ada kebenaran terdapatnya geng ataupun kumpulan-kumpulan yang memerasugut pelajar-pelajar di sekolah. Kewujudan kumpulan ini pada kebiasannya sememangnya dipengaruhi oleh orang-orang luar yang menggunakan murid-murid sekolah untuk kepentingan mereka.

Tuan Ng Peng Hay: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Kementerian Pendidikan akan bertindak untuk menubuhkan satu pasukan bersama dengan pihak Polis untuk membanteras kegiatan seperti geng yang memerasugut murid-murid sekolah? Kerana saya memandang masalah-masalah ini telah melibatkan sekolah-sekolah di dalam negara ini, khususnya di negeri Melaka yang mana baru-baru ini dua orang murid sekolah yang terlibat dengan kegiatan gangsterism ini telah dibunuh semasa perlawanan di antara satu geng dengan geng yang lain. Adakah Kementerian akan bertindak untuk menubuhkan satu jawatankuasa khas ataupun satu pasukan bersama dengan pihak Polis untuk membanteras kegiatan yang saya sebutkan tadi?

Dr. Leo Michael Toyad: Pada masa ini kita belum ada cadangan untuk menubuhkan satu jawatankuasa yang khas untuk mengatasi masalah ini tetapi sudah wujud di sekolah-sekolah kita jawatankuasa-jawatankuasa, termasuklah Persatuan Ibu Bapa dan Guru, Jabatan Perkhidmatan Bomba dan Polis, dan juga badan-badan agensi Kerajaan yang lain yang sentiasa bekerjasama dengan PIBG untuk menubuhkan satu jawatankuasa yang tidak secara rasmi dari semua peringkat. Sekolah-sekolah memerlukan penglibatan semua lapisan masyarakat setempat untuk mengambil tindakan-tindakan atas masalah-masalah termasuk masalah perasugut ini. Kita telah mengadakan program-program di sekolah kita untuk mengatasi masalah disiplin ini menerusi program seperti bimbingan dan kaunseling di mana kita menempatkan guru bimbingan dan kaunseling untuk memberi bimbingan kepada pelajar-pelajar yang bermasalah ini. Kita juga mengadakan program-program untuk membangunkan iklim sekolah kita, program kem bina semangat dan, program rakan sebaya melalui aktiviti-aktiviti kokurikulum kerana kita percaya banyak masalah timbul di mana pelajar-pelajar yang tidak terlibat dalam kegiatan sekolah adalah kebanyakannya terlibat dalam kegiatan-kegiatan yang tidak sihat ini.

Dan keduanya, kerjasama dengan Polis kita sentiasa ada di mana timbul masalah-masalah tertentu di samping bekerjasama dengan, Persatuan Ibu Bapa yang mengambil berat juga bersama dengan Kementerian atau Jabatan-jabatan Pendidikan setempat.

Tuan Haji Abdul Majid bin Haji Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri apakah berlakunya geng ini bagi sekolah yang lokasinya di kampung ataupun di bandar ataupun sekolah yang muridnya terdiri daripada berbagai-bagai kaum ataupun kerana latar-belakang murid itu sendiri dari segi ekonomi keluarganya?

Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, sejauhmana yang kita dapat laporan kebanyakannya adalah sekolah-sekolah yang terletak di bandar di mana latarbelakang sekolah itu adalah biasanya di kawasan-kawasan pertengahan bandar dan pengaruh-pengaruh dari luar. Ada satu kes di mana bekas pelajar-pelajar sekolah itu dan juga orang-orang dewasa yang mengambil kesempatan untuk memerasugut pelajar-pelajar kita di sekolah-sekolah masing-masing. Dan latar-belakangnya memang banyak terlibat orang-orang luar, bukan dari sekolah dan yang menjadi mangsanya kebanyakan pelajar-pelajar kita di sekolah.

Dato' Azumu bin Tak: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Pada pandangan Kerajaan adakah geng-geng di sekolah ini mendapat naungan daripada geng-geng yang jahat di luar?

Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, secara tidak jelas kita percaya ini adalah dari dorongan atau sokongan geng-geng atau kumpulan-kumpulan yang sudah wujud di luar kawasan sekolah.

PELABUR ASING DAN TEMPATAN

4. **Puan Hajah Habidah bin Jusoh** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan:

- (a) berapa ramaikah pelabur yang melabur ke negara ini setelah kempen yang dibuat oleh Yang Berhormat Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri baru-baru ini;
- (b) berapakah nilai pelaburan tersebut;
- (c) dari negara manakah yang paling ramai pelabur-pelabur itu datang; dan
- (d) berapa ramai pula pelabur-pelabur dari Malaysia yang telah mendaftar untuk pergi melabur ke negara-negara Arab, dan apakah perusahaan mereka itu.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri [Tuan S. S. Subramaniam]: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) hasil misi-misi galakan pelaburan yang dijalankan oleh Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri baru-baru ini tidak dapat diperolehi dengan serta-merta dan hanya dapat dilihat dalam jangka masa yang panjang. Namun

demikian, hasil misi-misi galakan pelaburan yang telah dijalankan di masa-masa yang lalu dapat dilihat dari bilangan projek-projek yang telah diluluskan di bawah Akta Penyelaraaan Perindustrian 1975.

- (b) Bagi tempoh Januari hingga November 1991, jumlah modal pelaburan asing yang diluluskan ialah \$15,195 juta iaitu 56% dari jumlah modal pelaburan sebanyak \$26,875 juta.
- (c) Mengikut penyertaan negara asing pelaburan yang terbesar sekali yang diluluskan adalah dari Taiwan \$3,500 juta; Jepun \$3,066 juta; Republik Korea Selatan \$1,667 juta; Amerika Syarikat \$1,485 juta; Indonesia \$1,234 juta; Hong Kong \$594 juta; United Kingdom \$537 juta dan Singapura \$533 juta. Jumlah modal pelaburan asing dari kelapan-lapan negara tersebut adalah \$12,618 juta iaitu 83% dari jumlah modal pelaburan asing.
- (d) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pelabur-pelabur Malaysia tidak perlu mendaftar dengan Kerajaan untuk melabur di luar negeri. Kerajaan menggalakkan pengusaha-pengusaha tempatan untuk melabur di luar negeri dalam industri-industri tertentu yang boleh mengukuhkan lagi rangkaian pemasaran bagi barang-barang keluaran Malaysia. Tetapi jika sektor swasta ingin memberitahu MITI akan aktiviti mereka di luar negeri, Kementerian bersedia untuk mengumpul maklumat-maklumat tersebut.

Tuan Rahim bin Baba: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Di samping Yang Berhormat Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menghantarkan misi dagang ke luar negeri terdapat juga Kerajaan-kerajaan Negeri yang menghantarkan misi dagang masing-masing ke luar negeri. Jadi, apakah pada pandangan Setiausaha Parlimen tidak berlaku pertindihan dan juga persaingan di antara Kerajaan-kerajaan Negeri ini untuk menarik pelabur yang sama untuk datang ke negara ini?

Tuan S.S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, ini sebenarnya satu hakikat yang telah berlaku pada masa-masa dahulu tetapi pihak Kementerian kita sedang menguruskan satu aturcara di mana kedua-dua pihak iaitu pihak Negeri dan juga pihak Kementerian boleh mengambil bahagian di dalam semua lawatan yang akan diadakan pada masa-masa yang akan datang.

Tuan Ng Peng Hay: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen sedar bahawa baru-baru ini dalam ucapan Budget Yang Berhormat Menteri Kewangan telah menyebut bahawa Kerajaan bercadang akan menarik balik galakan ataupun insentif kepada pelabur-pelabur asing yang telah menyediakan pelaburan mereka di Malaysia kerana kenyataan telah dikeluarkan di beberapa akhbar dan mass media di negara luar. Ia telah menjadi satu halangan untuk negara kita menarik pelabur-pelabur asing ke

negara kita pada tahun depan. Bolehkah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen memberikan sedikit penjelasan supaya ia tidak, mengalirkan pelabur-pelabur yang berpotensi yang akan datang melabur di sini?

Tuan S.S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya adalah benar kita akan menarik balik insentif-insentif yang telah diberi pada masa akan datang tetapi ini tidak akan berlaku dengan serta-merta. Baru-baru ini pihak Kabinet telahpun meluluskan satu cara untuk kita mengkaji sekali lagi pelaburan untuk 1992. Tetapi kita harus ingat, negara kita mempunyai banyak kesan-kesan yang baik. Janganlah kita hanya bergantung di atas insentif-insentif untuk pelabur-pelabur negara asing. Saya rasa dengan satu keadaan politik dan satu infrastruktur yang begitu mewah, kita boleh menarik semua pelaburan-pelaburan daripada luar negeri sepertimana kita telahpun menarik pelaburan di masa-masa yang lalu. Saya rasa dengan keadaan begitu kita boleh dapat menarik pelaburan daripada luar negeri dan tidak akan berkurangan jika dibandingkan dengan tahun-tahun yang lalu.

Puan Hajah Rogayah binti Che Mat: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Berapa lamakah tempoh pegangan tapak industri yang diberi kepada sesuatu pelabur yang membina industri mereka di sini dan adakah berkemungkinan mereka ini akan diberi milik kekal kemudian?

Tuan S.S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, soalan ini harus ditujukan kepada negeri-negeri yang akan ada kuasa untuk memberikan tanah-tanah kepada industri-industri..

KELAHIRAN ANAK PELARIAH VIETNAM - JUMLAH

5. **Tuan Ghazali bin Haji Embong** minta Perdana Menteri menyatakan berapa ramaikah pelarian-pelarian yang ditempatkan di seluruh Malaysia yang telah melahirkan anak dalam setahun ketika berada di Malaysia.

Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kehakiman. [Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, semenjak tahun 1975 hingga tahun ini seramai 4,834 orang pelarian Vietnam telah melahirkan anak di negara ini. Pecahan mengikut tahun adalah seperti berikut:

Tahun	Jumlah kelahiran
1975	tidak ada
1976	5
1977	44
1978	119
1979	1,101
1980	518
1981	298
1982	208
1983	214
1984	226
1985	224
1986	216
1987	233
1988	314
1989	457
1990	368
1991	289

Puan Ainon binti Ariffin: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya rasa terkejut sedikit dengan pernyataan angka-angka kelahiran daripada pendatang-pendatang haram ini. Adakah mereka ini mendapat tempat yang istimewa untuk melahirkan zuriat hingga tahun 1991 sahaja sudah ada 200 orang lebih. Soalan saya apakah mereka mempunyai peluang-peluang yang terbuka untuk mengaktifkan atau meningkatkan produktiviti kelahiran ini?

Soalan yang kedua ialah tidakkah ada apa-apa rancangan dari pihak Kerajaan atau jawatankuasa yang berkaitan dengan mereka ini untuk memberikan mereka itu satu peluang merancang? Mungkin keadaan ini boleh menyebabkan berbagai-bagai masalah. Itu sahaja dua soalan tambahan.

Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya susah kita hendak berhentikan keadaan semulajadi manusia selagi ada lelaki dan perempuan, mesti ada hasil daripada perhubungan di antara kedua pihak yang dianggap sah.

Berkenaan dengan ini kalau kita lihat daripada segi jumlah yang ada, jumlah kelahiran itu tidak ramai iaitu 4,000 dalam jangka masa 1975 hingga 1991, jadi tidak ramai. Saya percaya kalau tidak ada cara-cara untuk merancang keluarga, mungkin lebih ramai lagi oleh kerana mereka duduk di dalam keadaan sedemikian yang boleh

menggalakkan kelahiran yang lebih ramai. Jadi, saya percaya oleh kerana ada perancangaa yang dibuat oleh masing-masing maka kelahiran itu dapat terkawal di peringkat yang demikian rupa.

Tuan Mustafa bin Awang; Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mendapat penjelasan daripada Menteri yang berkenaan. Apakah status anak yang dilahirkan di Malaysia **ini**, adakah dikeluarkan **sijil** beranak dari Malaysia ataupun hanya diberi surat sementara sahaja? Apabila mereka ini berlamaan di Malaysia, apakah mereka berhak menuntut supaya menjadi warganegara ataupun kerakyatan Malaysia di masa akan datang?

Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar: Tuan Yang di-Pertua, apabila seseorang lahir tidak kira di mana ia lahir, negara di mana ia dilahirkan akan mengeluarkan Sijil Beranak, tetapi ini tidak akan memberikan kelayakan untuk menjadi rakyat kepada negara itu. Dan seseorang yang bertaraf pelarian melahirkan anak, anaknya juga akan bertaraf pelarian dan tidak mempunyai hak untuk mendapat kerakyatan. atau diambilkira jangka masa mereka tinggal di dalam negara itu untuk mendapat kerakyatan.

KORIKULUM PROGRAM DIPLOMA PENDIDIKAN - KAJIAN

6. Tuan Abdul Rashid bin Ismail minta Menteri pendidikan menyatakan apakah hasil kajian yang telah dibuat oleh pihak Kementerian berhubung dengan kurikulum pengajian Diploma Pendidikan di universiti tempatan.

Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pihak universiti masing-masing sentiasa mengkaji kurikulum Program Diploma Pendidikan yang dijalankan untuk disesuaikan dengan keperluan masa.

Terdapat lima buah universiti tempatan yang menawarkan Program Diploma Pendidikan. Dalam usaha untuk mempertingkatkan kemampuan guru-guru lulusan Diploma Pendidikan tersebut, pihak universiti

sentiasa mengkaji kurikulum program Diploma Pendidikan. ini untuk disesuaikan dengan keperluan pendidikan semasa. Jadi antara aspek-aspek yang lainnya diberi penekanan ialah memperkemaskan aspek pengajaran pembelajaran, pedagogi dan juga pengendalian gerakkerja luar (ko kurikulum).

PROGRAM LITERASI FUNGSIAN

7. **Tuan Saidin bin Mohamad** minta Menteri Pembangunan Luar Bandar menyatakan:

- (a) adakah Kerajaan akan memberi peruntukan yang lebih banyak dan pertambahan kakitangan anggota KEMAS terutama dalam melaksanakan Literasi Fungsian kerana dalam mencapai tujuan tersebut adalah amat memerlukan kedua aspek itu dan juga memandangkan aspek itulah yang telah membawa perubahan mendadak kepada masyarakat luar bandar yang dimainkan oleh anggota KEMAS dan agensi sokongan; dan
- (b) berapakah banyak industri kecil yang terdapat dalam Negeri Perlis dan bagaimanakah keupayaan industri itu dalam mencapai tahap berdikari dan adakah suatu badan khas dibentuk bagi membimbing industri yang tidak berupaya maju terutama kerana kekurangan modal.

Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar [Tuan Mohd. Yasin bin Kamari]: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) buat masa ini Kementerian ini tidak bercadang untuk menambah peruntukan kakitangan KEMAS dalam melaksanakan program Literasi Fungsian. Keperluan kewangan akan

disemak dari semasa ke semasa mengikut proses belanjawan biasa. Walau bagaimanapun struktur dan perjawatan yang sedia ada akan disusun semula untuk menjadikan program tersebut lebih lancar dan berkesan.

- (b) Mengenai di mana Ahli Yang Berhormat ingin mengetahui jumlah bilangan industri kecil yang terdapat di negeri Perlis sehingga sekarang khususnya yang terletak di luar bandar jumlahnya ialah sebanyak 33 buah.

Mengenai keupayaan industri itu di dalam mencapai tahap berdikari, pihak Kementerian ini telah mengenalpasti beberapa masalah yang menyekat kemampuan industri tersebut ke arah mencapai tahap berdikari. Oleh itu beberapa program yang dirancang secara terperinci dan bersepadu telah disediakan bagi membantu pengusaha-pengusaha industri kecil ini berdikari dan seterusnya mencapai matlamat mewujudkan satu Masyarakat Perdagangan dan Perindustrian Bumiputera.

Dari segi memberi bimbingan kepada industri kecil yang tidak berupaya maju, terutamanya dari segi kekurangan modal. Kementerian ini telahpun mengambil langkah-langkah iaitu dengan mewujudkan program-program yang khusus dan bersepadu bagi maksud tersebut. Salah satu daripadanya ialah Program Kemudahan Kewangan. Di antara bantuan yang

disediakan ialah dari segi pembekalan mesin dan peralatan di mana ianya diberikan kepada pengusaha-pengusaha industri kecil di luar bandar, manakala bagi pinjaman kewangan pula ianya disediakan bagi maksud meningkatkan kemajuan industri tersebut. Walaupun suatu badan yang khusus tidak dibentuk bagi mengatasi masalah tersebut, namun dengan adanya program-program tersebut adalah diharapkan masalah kekurangan modal itu dapat diatasi.

Dato' Azumu bin Tak: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sedikit sahaja, apakah makna "Literasi Fungsian"?

Tuan Mohd. Yasin bin Kamari: Tuan Yang di-Pertua, pengertian 'Literai Pungsian' membawa maksud keupayaan untuk memanfaatkan apa-apa juga pengetahuan di dalam kehidupan seharian. Sebagai contohnya, dengan perkembangan yang amat pesat di bidang pertanian, seseorang itu hendaklah tahu kaedah-kaedah, cara-cara penggunaan baja yang betul sehinggalah kepada bagaimana mempertingkatkan jualan hasil-mahsul keluaran mereka. Oleh yang demikian objektif seseorang peserta Literasi Fungsian ialah bagi mempertingkatkan keupayaan dan kemahiran dalam bacaan, penulisan, pengiraan dalam apa juga bidang soaial, ekonomi yang dihadapinya. Terima kasih..

TENAGA BUROH - KEKURANGAN

8. **Puan Rosalind Yau Shuk Meng** minta Menteri Sumber Manusia menyatakan apakah langkah-langkah yang telah diambil untuk menyelesaikan masalah kekurangan tenaga buruh terutamanya tenaga mahir di kilang-kilang. Adakah Kementerian Sumber Manusia mempunyai satu rancangan yang menyeluruh terhadap pembangunan Sumber Manusia di negara ini agar kita dapat mencapai matlamat negara kita dalam tahun 2020.

Timbalan Menteri Sumber Manusia [Dato' M. Mahalingam]: Tuan

Yang di-Pertua, keperluan tenaga kerja pada masa hadapan banyak bergantung dan dipengaruhi oleh tahap pertumbuhan ekonomi, perubahan struktur ekonomi negara dan peralihan teknologi pengeluaran yang menjimatkan penggunaan tenaga pekerja. Selaras dengan matlamat Wawasan 2020, keperluan tenaga kerja yang mempunyai kemahiran pengurusan, saintifik dan teknologi tinggi dijangkakan akan terus meningkat. Ke arah mencapai keperluan ini, langkah-langkah serta rancangan yang telah dijalankan oleh Kementerian Sumber Manusia adalah seperti berikut:

- (i) telah melaksanakan Skim Insentif potongan dua kali semenjak tahun 1987 di mana syarikat-syarikat dalam industri pembuatan, dibenarkan potongan cukai dua kali ke atas perbelanjaan untuk latihan yang diluluskan. Pada tahun 1989 bidang skim ini diperluaskan untuk meliputi juga syarikat-syarikat kecil dalam sektor pembuatan yang melatih pekerja-pekerja di institusi-institusi latihan

tertentu. Pada tahun 1991 bidang skim ini diperluaskan. sekali lagi untuk meliputi juga semua syarikat-syarikat kecil, sederhana dan besar di dalam sektor pembuatn serta bukan pembuatan.

- (ii) menambah bilangan Institusi Latihan Perindustrian (ILP) yang berperanan mengeluarkan tenaga kerja terlatih. Sejak tahun 1989, lima buah ILP baru telah beroperasi menjadikan sepuluh institut kesemuanya. Dari tahun 1986 higga 1990, ILP telah mengeluarkan seramai 7,224 tenaga buruh mahir dan separuh mahir. Antara tahun 1991 hingga 1985, dianggarkan ILP akan mengeluarkaa seramai 15,200 tenaga kerja terlatih dalam berbagai bidang kemahiran teknikal,- Di samping ILP terdapat juga sebuah Pusat Latihan Lanjutan di bawah Kementerian. iaitu Pusat Latihan Pengajar dan Kemahiran Lanjutan yang berperanan meningkatkan kemahiran pekerja-pekerja industri di peringkat lanjutan.
- (iii) merangka kursus khas iaitu kursus dengan izin, 'customised' untuk memenuhi keperluan majikan bagi latihan dalam bidang-bidang tertentu. Kumpulan sasaran bagi kursus 'customised' ialah pekerja-pekerja industri. Tujuan utama kursus ini adalah meningkat atau mengubahsuai kemahiran pekerja-pekerja industri sesuai dengan perubahan dalam operasi kerja atau barangan. Kursus ini disediakan

di atas permintaan majikan dan kandungan kurikulumnya dirangka setelah dibincang bersama antara majikan dan institut.

- (iv) menggalakkan penggunaan pusat-pusat latihan Kerajaan untuk sektor swasta melatih pekerja-pekerjanya.
- (v) Kementerian Sumber Manusia juga sedang dalam proses menyediakan. Skim Tabung Pembangunan Sumber Manusia yang akan ditubuhkan melalui sumbangan levi sebanyak 1% dari jumlah gaji bulan untuk tujuan membiayai kos latihan yang dijalankan oleh syarikat-syarikat yang membuat sumbangan. Tabung ini akan diuruskaa bersama oleh sektor swasta dan pihak Kerajaan.

Dato' Ng Thian Hock: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbanyak-banyak tahniah kepada Timbalan Menteri Sumber Manusia untuk mengambil langkah-langkah bagi menyelesaikan masalah kekurangan tenaga buruh, akan tetapi apabila saya baca suratkhobar pada pagi ini....

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat soalnya?

Dato' Ng Thian Hock: Soalnya akan datanglah, sedikit sahaja.

Saya nampak satu berita di mana negara maju seperti Taiwan telah mengumumkan bahawa 10 syarikat telah menjadi agen untuk menarik pekerja atau tenaga buruh untuk bekerja di negara maju

seperti Taiwan. Saya ingin. bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri adakah langkah-langkah yang dijalankan oleh negara maju seperti Taiwan ini menjejaskan apa yang kita telah buat, jikalau ya, apakah tindakan yang kita mesti ambil? Terima kasih.

Dato' M. Mahalingam: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Malaysia adalah mengamalkan dasar ekonomi terbuka dalam pasaran bebas di mana rakyat negara ini tidak disekat untuk bekerja di negara-negara luar sekiranya mereka berpendapat dengan cara demikian mereka akan dapat meningkatkan pendapatan mereka. Jadi, open economic, kita tidak boleh buat apa-apa.

Tuan Ng Peng Hay: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahah. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri Sumber Manusia sedar, kami difahamkan bahawa Kementerian Sumber Manusia akan memberi kebenaran kepada pihak pekilang-pekilang untuk mengimport pekerja-pekerja asing. Apakah prosedur untuk mereka memohon mengimport pekerja-pekerja asing untuk menghadapi kekurangan tenaga mahir di kilang-kilang?

Dato' M. Mahalingam: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini prosedur belum ditentukan.

TADIKA DI LOKASI "MAJOR UNITS"

9. **Jen. (B) Tan Sri Dato' Mohd. Ghazali bin Dato' Mohd. Seth** minta Menteri Pertahanan menyatakan, adakah Kementerian Pertahanan bercadang untuk menubuhkan Sekolah-sekolah Tadika di tiap-tiap lokasi "Major Units" di negeri-negeri di Malaysia. Dengan adanya tadika-tadika ini boleh juga kanak-kanak bekas tentera menumpang nikmatnya dengan menghantar anak-anak mereka dan dengan ini dapatlah mengurangkan beban perbelanjaan mereka. Saya percaya rancangan ini tentu sekali boleh diibaratkan sebagai polisi Kerajaan terhadap Masyarakat Penyayang,

Timbalan Menteri Pertahanan [Dato' Wan Abu Bakar bin Wan Mohamed]: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pertahanan tidak bercadang menubuhkan Tadika-tadika di tiap-tiap lokasi Major Units. Sistem sekarang akan dikekalkan di mana penubuhan sesebuah Tadika mestilah berasaskan keperluan sebenar dan tidak berdasarkan jumlah

major units yang wujud. Buat masa ini keperluan kemudahan Tadika untuk anak-anak anggota Angkatan Tentera dapat dipenuhi dengan memuaskan.

Menyentuh tentang kemasukan anak-anak bekas anggota Angkatan Tentera ke Tadika-tadika kelolaan Angkatan Tentera, anak-anak bekas anggota Angkatan Tentera boleh diterima bergantung kepada kekosongan yang wujud. Walau bagaimanapun, keutamaan seharusnya diberi kepada anak-anak anggota Angkatan Tentera yang masih dalam perkhidmatan.

Jen. (B) Tan Sri. Dato' Mohd. Ghazali bin Dato' Mohd. Seth Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Boleh atau tidak pihak swasta memberi pertolongan bersama-sama dengan pihak Kementerian Pertahanan atau yang lain-lain untuk mendirikan sekolah Tadika ini di kawasan major units di seluruh negara kita supaya dapat dipercepatkan demi untuk anak-anak bukan sahaja anak-anak tentera yang sedang berkhidmat, bahkan juga kepada anak-anak tentera yang telah bersara itu, oleh kerana hendak hantar seseorang anak-anak ke sekolah Tadika, mereka itu kena bayar di antara \$100 hingga \$300 satu semester itu berat sekali kepada mereka.

Dato' Wan Abu Bakar bin Wan Mohamed; Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini tidak ada satu dasar yang pasti tentang perkara **ini**. Walau bagaimanapun, Kementerian akan mengkaji perkara ini berdasarkan kepada peraturan-peraturan seperti yang ada di dalam peraturan-peraturan Kerajaan sekarang khususnya di Kementerian Pendidikan.

PERSEMPADAN SKMULA BAHAGIAN PILIHANRAYA

10. **Tuan Mustafa bin Awang** minta Perdana Menteri menyatakan apakah benar pihak Suruhanjaya Pilihanraya Malaysia (SPR) bercadang untuk mengubahsuaikan kawasan-kawasan Pilihanraya sama ada peringkat Parlimen dan Dewan Undangan Negeri seluruh negara sesuai dengan suasana pertambahan bilangan pengundi di masa-masa akan datang. Dan jika benar, sila nyatakan di manakah kawasan-kawasan yang terlibat dengan pengubahsuaian yang akan dilakukan itu. Dan apakah benar ada campurtangan orang-orang politik tertentu supaya perubahan ini tidak dilakukan demi kepentingan politik peribadi, dengan tidak memikirkan kepentingan politik negara yang sedang menuju ke arah Wawasan 2020.

Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar: Tuan Yang di-Pertua, mengikut Perlembagaan Persekutuan, Suruhanjaya Pilihanraya (SPR) boleh menjalankan urusan persempadanan semula bahagian-bahagian pilihanraya tidak lebih awal dari tempoh 8 tahun dari urusan yang terakhir yang dijalankan. Oleh sebab urusan persempadanan bagi negeri-negeri di Semenanjung dan Sabah telah dijalankan pada tahun 1984 maka urusan yang akan datang boleh dijalankan pada akhir tahun 1992. Oleh sebab tempoh masa itu belum tiba, SPR tidak dapat memberikan butir-butir lanjut termasuk bahagian-bahagian pilihanraya yang terlibat dalam urusan tersebut.

Dalam menjalankan urusan persempadanan semula bahagian pilihanraya, SPR hanya berpandu kepada prinsip yang telah ditetapkan oleh Seksyen 2 Bahagian 1 Jadual Ketiga Belas Perlembagaan Persekutuan.

PEGAWAI/ANGGOTA TENTERA BERSARA

11. **Dato' Azumu bin Tak** minta Menteri Pertahanan menyatakan jumlah:

- (a) Pegawai Tentera yang bersara di dalam tahun 1991.
- (b) Anggota Tentera lain-lain pangkat yang bersara di dalam tahun 1991.

dan dari jumlah tersebut, berapakah yang telah mendapat pekerjaan di (i) pejabat-pejabat Kerajaan dan Badan-badan Berkanun Kerajaan dan (ii) di Syarikat-syarikat swasta. Sehingga akhir tahun 1991 dari anggota-anggota Tentera yang bersara sebelum tahun tersebut, berapa, ramaikah yang masih menganggur.

Dato' Wan Abu Bakar bin Wan Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab soalan (a) dan (b), bagi tahun 1991, jumlah anggota tentera yang telah tamat perkhidmatan ialah 5,024 orang iaitu terdiri dari 429 pegawai dan 4,595 anggota lain-lain pangkat.

Mengenai pekerjaan, pada kebiasaannya anggota tentera yang bersara akan mengambil masa di antara 6 hingga 12 bulan sebelum mendapat pekerjaan baru ataupun memulakan perniagaan sendiri. Walau bagaimanapun, daripada maklumat dan data-data setakat bulan September 1991, seramai 167 orang telah mendapat pekerjaan seperti berikut:

- (i) Pejabat Kerajaan dan Badan Berkanun - 127
- (ii) Syarikat swasta - 40

Kementerian Pertahanan memerhati bahawa mereka yang datang untuk mendaftar dengan Bahagian Hal Ehwal Bekas Perajurit untuk mencari pekerjaan telahpun mempunyai atau mendapat pekerjaan. Mereka yang tidak mendaftar kemungkinan sedang bekerja di syarikat-syarikat swasta atau bekerja sendiri. Di samping itu, terdapat golongan yang mendapat pencen dan ganjaran yang mencukupi dan tidak lagi berminat untuk mencari pekerjaan.

DENGGI - TINDAKAN PENCEGAHAN

12. **Puan Law Jack Yoon** minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) jumlah kes denggi yang telah dilaporkan dan jumlah kes yang telah membawa maut pada tahun ini apabila dibanding dengan bilangan kes pada tahun lepas;
- (b) jumlah orang yang didenda kerana terdapat bukti pembiakan jentik-jentik di kawasan mereka; dan
- (c) tindakan-tindakan yang diambil oleh Kerajaan untuk mendapatkan kerjasama orangramai dalam kempen pencegahan penyakit denggi.

Timbalan Menteri Kesihatan [Tuan Mohamed Farid bin Ariffin]:

Tuan Yang di-Pertua,

- (a) jumlah kes demam denggi yang dilaporkan di seluruh negara dari Januari hingga 8hb Disember 1991 ialah sebanyak 6,322 kes dengan 39 kematian. Pada tempoh yang sama iaitu tahun 1990, sebanyak 4,235 kes demam denggi telahpun dilaporkan dengan 17 kematian.

- (b) Dari Januari hingga September 1991, seramai 15,503 orang telahpun didenda kerana telahpun terbukti adanya pembiakan jentik-jentik nyamuk Aedes.
- (c) Tindakan-tindakan yang diambil oleh Kerajaan untuk mendapatkan kerjasama orang ramai di dalam kempen pencegahan. penyakit demam denggi adalah seperti berikut:-
 - (1) Aktiviti-aktiviti Pendidikan Kesihatan Dalam Kawalan Denggi iaitu seperti berikut:-
 - (i) mengadakan sebanyak 2,201 ceramah, 2,722 dialog dan 666 pameran, dan pameran-pameran ini diadakan di pusat-pusat kesihatan, pasaraya, sekolah, di pejabat-pejabat dan kilang-kilang;
 - (ii) memberikan tunjukajar kepada orang-ramai berkaitan dengan penjagaan kebersihan tempat tinggal dan penggunaan ubat membunuh jentik-jentik;
 - (iii) mengadakan tayangan gambar sama ada menggunakan filem ataupun video lebih kurang 612 kali;

- (iv) mengadakan perbincangan-perbincangan dengan kumpulan-kumpulan masyarakat seperti Jawatankuasa Keselamatan dan Kemajuan Kampung, kumpulan-kumpulan belia dan sebagainya dan lebih kurang 199,541 tunjukajar diadakan. Kemudian mengadakan perbincangan dengan kumpulan-kumpulan yang tertentu;
 - (v) melakukan pengumuman awam sama ada melalui radio, teleyisyen ataupun pengumuman spontan;
 - (vi) mengedarkan risalah-risalah dan poster-poster lebih kurang setakat ini 500,443 bilangan risalah.
- (2) Kempen Anti-Denggi:-
- (i) mengadakan kempen anti-denggi yang dilancarkan oleh orang-orang kenamaan;
 - (ii) penglibatan agensi-agensi Kerajaan yang lain seperti Jabatan Penerangan dan agensi-agensi bukan Kerajaan seperti penguasa-penguasa tempatan, kelab-kelab belia, Bulan Sabit Merah dan lain-lain;
 - (iii) pengeluaran kenyataan akhbar dari masa ke semasa;

- (iv) penerangan mengenai penyakit demam denggi, pencegahan dan pengawalan melalui siaran radio, televisyen, tayangan gambar di pawagam dan media massa yang lain;
- (v) mengadakan gotong-royong di tempat-tempat tertentu dan membekalkan ubat pembunuh jentik-jentik Aedes kepada penduduk semasa gotong-royong tersebut; dan
- (vi) mengadakan aktiviti pengutipan tin-tin kosong dengan penglibatan penguasa tempatan dan orangramai serta mengadakan peraduan yang melibatkan murid-murid sekolah.

Pada masa ini kita masih lagi belum berpuas hati oleh kerana kerjasama orangramai dalam mengurangkan tempat-tempat pembiakan amat mendukacitakan.

RUMAH KOS RENDAH

13. **Tuan Chong Chi Siong** minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan bagaimana caranya untuk menggalakkan pihak swasta membina lebih banyak rumah kos rendah dengan harga \$25,000 ke bawah supaya memenuhi keperluan rakyat yang berpendapatan rendah.

Timbalan Menteri Dalam Negeri [Dato' Megat Junid bin Megat Ayob]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon maaf kerana terpaksa menjawab soalan untuk Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

Kerajaan sedar bahawa permintaan bagi menduduki rumah-rumah kos rendah yang berharga tidak melebihi \$25,000 adalah menggalakkan. Bagi memenuhi permintaan golongan berpendapatan rendah ke atas rumah-rumah tersebut, pihak swasta adalah digalakkan untuk membina lebih banyak rumah-rumah kos rendah. Di antara langkah-langkah Kerajaan untuk menggalakkan penglibatan pihak swasta dalam pembinaan rumah-rumah kos rendah adalah seperti di bawah **ini**:

- (i) bagi menghadapi masalah kekurangan tanah dan menjimatkan kos pembinaan, pemaju-pemaju digalakkan untuk membina rumah bertingkat dan kepadatan tinggi khususnya di bandar-bandar besar. Dengan **itu**, rumah boleh dijual pada paras harga tidak melebihi \$25,000 seunit yang mampu dibeli oleh golongan berpendapatan rendah;
- (ii) pemaju-pemaju juga digalakkan supaya melaksanakan projek perumahan secara pembangunan campuran atau mixed development, dengan **izin**. Melalui cara ini maka pemaju-pemaju boleh memperolehi pulangan keuntungan yang berpatutan dan dengan itu projek pembangunan perumahan tidak mengalami kerugian;

- (iii) menggalakkan Kerajaan-kerajaan, Negeri meneruskan insentif kepada pemaju-pemaju swasta seperti yang telah diberikan kepada projek-projek di bawah Program Khas Perumahan Kos Rendah. Antara insentif yang telah diberikan di bawah PKPKR dan boleh diteruskan ialah dengan mempercepatkan proses perancangan dan kelulusan projek melalui penubuhan Pusat Serenti, mengurangkan bayaran premium tanah, mengecualikan bayaran ukur dan sebagainya; dan
- (iv) sentiasa mengkaji piawaian rekabentuk dan teknologi perumahan bagi mengurangkan kos pembinaan rumah.

PROJEK LAPANGAN TERBANG ANTARABANGSA SEPANG - PERANCANGAN

14. **Tuan Itam Wali bin Nawan** minta Menteri Pengangkutan menyatakan:-

- (a) apakah jenis perancangan, penempatan dan projek bagi mereka yang kawasannya (tanah) terlibat dalam projek Lapangan Terbang Antarabangsa Sepang, di Selangor Darul Ehsan; dan
- (b) berapa agensi terlibat sebagai komiti perancangan penempatan semula masyarakat yang terlibat itu.

24.12.91

46. **Tuan V.K. Sellappan** minta Menteri Pengangkutan menyatakan:

- (a) apakah langkah-langkah akan diambil oleh Kementerian untuk memberi pampasan kepada rakyat yang akan hilang hartanah warisan ataupun harta keluarga apabila pembinaan Lapangan Terbang Antarabangsa di Sepang dimulakan nanti;
- (b) adakah Kementerian mempunyai sebarang rancangan bagi memberi sumber pendapatan kepada rakyat yang akan hilang pekerjaan; dan
- (c) apakah rancangan Kementerian untuk menempatkan semula rakyat yang akan hilang rumah dan cadangkan cara-cara mengendalikan pemindahan kemudahan awam seperti tempat-tempat ibadat, Balai Raya dan lain-lain kemudahan.

Timbalan Menteri Pengangkutan [Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon. menjawab soalan ini bersama-sama dengan soalan dari tuan V.K. Sellappan pada 24 Disember 1991 memandangkan perkara-perkara yang disoal menyentuh perkara yang serupa iaitu penempatan serta pampasan kepada penduduk-penduduk yang terlibat dengan projek. Lapangan Terbang Antarabangsa Sepang.

Tuan Yang di-Pertua, pada peringkat **ini**, Kerajaan sedang dalam proses memulakan Kajian Pelan Induk pembangunan kawasan 25,000 ekar tanah yang telah diambil untuk kegunaan Lapangan Terbang Antarabangsa Sepang. Kajian ini adalah kajian menyeluruh, di antaranya termasuk kajian mengenai zoning, dengan izin, tanah-tanah yang terlibat.

Perancangan mengenai Lapangan Terbang Antarabangsa Sepang ini dilakukan dengan **teliti** termasuk aspek kemanusiaan. Untuk makluman Yang Berhormat, proses pengambilan balik tanah masih dalam peringkat awal lagi. Walau bagaimanapun, pihak Kerajaan Persekutuan di peringkat awal ini bekerjasama rapat dengan Kerajaan Negeri Selangor dalam hal perancangan Lapangan Terbang Antarabangsa yang baru ini.

Kerajaan Negeri Selangor juga telah mewujudkan satu Jawatankuasa di peringkat negeri bagi menyelaraskan perkara-perkara tertentu berhubung dengan projek ini termasuklah urusan pengambilan balik tanah dan rancangan pembangunan di sekeliling Lapangan Terbang Antarabangsa Sepang.

Ingin saya memberi jaminan bahawa dalam proses pengambilan balik tanah, pampasan dan juga pembayaran yang munasabah akan diberi

kepada penduduk-penduduk yang terlibat.

JABATAN PEMBANGUNAN PERSEKUTUAN DI KELANTAN DAN SABAH

15. **Tuan Mohd. Zain bin Haji Mat Daud** minta Perdana Menteri menyatakan apakah tujuan sebenarnya Kerajaan Persekutuan mewujudkan Jabatan Pembangunan Persekutuan di negeri Kelantan dan Sabah sedangkan kedua-dua negeri tersebut telahpun, mempunyai Jabatan Kemajuan Negeri:

- (a) adakah Kerajaan bercadang untuk mewujudkan Jabatan Pembangunan Persekutuan, di semua negeri di Malaysia;
- (b) berapakah jumlah peruntukan pembangunan yang diluluskan dan dilaksanakan, untuk negeri Kelantan dan Sabah; dan
- (c) sila nyatakan projek-projek yang telah dilaksanakan di negeri-negeri tersebut.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Tuan Othman bin Abdul] : Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat, tujuan penubuhan Jabatan Pembangunan, Persekutuan di Kelantan dan Sabah adalah bagi melancarkan lagi program-program pembangunan Kerajaan di negeri-negeri tersebut.

- (a) Kerajaan tidak bercadang untuk mewujudkan Jabatan Pembangunan Persekutuan di semua negeri di Malaysia.
- (b) Jumlah peruntukan pembangunan yang diluluskan di bawah Rancangan Malaysia Keenam untuk negeri Sabah ialah sebanyak \$2.306 bilion dan bagi negeri Kelantan pula ialah sebanyak \$2.065 bilion.

Projek-projek bernilai sebanyak kira-kira \$1.2 bilion sedang dilaksanakan untuk negeri Sabah manakala negeri Kelantan pula, projek-projek yang sedang dilaksanakan pula bernilai sebanyak \$20.383 juta.

- (c) Projek-projek yang telah dilaksanakan bagi kedua-dua negeri tersebut adalah panjang senarainya, memadailah saya menyebutkan bahawa projek-projek itu termasuklah infrastruktur, kemudahan-kemudahan sosial dan awam, keselamatan, pembangunan tanah dan pertanian serta projek-projek luar bandar.

PENDATANG HARAM - PENCEGAHAN

16. **Tuan Neo Tuan Cheng** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan apakah langkah yang diambil untuk mencegah pendatang haram sementara negara kita membenarkan buruh asing dimasukkan secara halal.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan sentiasa mencari jalan untuk mengatasi masalah kemasukan pendatang haram tanpa izin atau PTI ke negara **ini**.

Langkah-langkah yang sedang dan telah diambil adalah seperti berikut:

- (i) mengetatkan kawalan dan rondaan di pintu-pintu masuk haram dan kawasan-kawasan yang disyaki iaitu di sempadan dan perairan negara;
- (ii) meningkatkan kegiatan pemeriksaan, serbuan dan tangkapan di tempat-tempat yang disyaki; dan
- (iii) mendakwa mereka serta orang-orang yang bersubahat atau yang memberi perlindungan kepada golongan ini ke mahkamah.

BAHASA INGGERIS - MENAIKKAN MUTU

17. **Puan Ainon binti Ariffin** minta Menteri Pendidikan menyatakan apakah usaha positif secara segera untuk menaikkan mutu bahasa Inggeris di kalangan pelajar-pelajar luar bandar.

23.12.91

22. **Tuan Dol bin Dollah** minta Menteri Pendidikan menyatakan memandangkan bahawa Perdana Menteri kita menggalakkan pelajar-pelajar belajar bahasa Inggeris dengan baik kerana ia adalah satu bahasa yang utama di dunia. Tetapi dilihat tidak banyak perubahan dalam pertuturan dan tulisan murid-murid dan juga guru-guru muda kita sekaraag. Apakah usaha yang sedang dan akan dijalankan oleh Kementerian Pendidikan untuk mengatasi masalah tersebut.

24.12.91

39. **Puan Law Jack Yoon** minta Menteri Pendidikan menyatakan:

- (a) langkah-langkah yang diambil oleh Kementerian untuk meningkatkan dan memperkukuhkan asas bahasa Inggeris, mulai dari sekolah rendah; dan
- (b) langkah-langkah yang sedang dijalankan.

Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, terdapat tiga soalan mengenai isu mata pelajaran bahasa Inggeris di sekolah-sekolah. Oleh itu, saya memohon soalan-soalan tersebut dijawab secara serentak.

Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengemukakan soalan yang sama adalah seperti berikut:

- (i) Yang Berhormat Senator Ainon binti Ariffin;
- (ii) Yang Berhormat Senator Dol bin Dollah (23.12.91);
- (iii) Yang Berhormat Senator Law Jack Yoon (24.12.91).

Tuan Yang di-pertua, antara langkah jangka pendek dan jangka panjang yang telah dilaksanakan oleh Kementerian Pendidikan untuk meninggikan tahap penguasaan bahasa Inggeris di kalangan pelajar-pelajar sekolah dan pelatih-pelatih Maktab Perguruan adalah dengan menggalakkan pelajar-pelajar di sekolah-sekolah dan pelatih-pelatih di Maktab Perguruan menggunakan bahasa Inggeris seluas-luasnya melalui kegiatan kokurikulum dan kurikulum.

Melalui kokurikulum, pelajar-pelajar digalakkan mengadakan aktiviti perbahasan, kuiz, syarahan,. bacaan ramai, menulis esei, drama, puisi, nyanyian dalam bahasa Inggeris. Sehubungan dengan itu, sekolah-sekolah digalakkan menganjurkan Hari Bahasa Inggeris dan Minggu Bahasa Inggeris di sekolah-sekolah masing-masing.

Melalui Kurikulum Baru Sekolah Rendah (KBSR) dan Kurikulum Baru Sepadu Menengah (KBSM) serta Kurikulum Pendidikan Guru, di Maktab-maktab, pelajar-pelajar dilibatkan secara aktif dalam pengajaran dan pembelajaran bahasa Inggeris yang bertumpukan kepada pelajar dan penekanan kepada kemahiran berbahasa seperti mendengar, bertutur, membaca dan menulis.

Untuk menjayakan pengajaran dan pembelajaran bahasa Inggeris ini, melalui Program KBSR dan KBSM, guru-guru diberi kursus tentang sukatan pelajaran dan teknik pengajaran serta dibekalkan dengan bahan-bahan pengajaran seperti. pual latihan dan juga buku panduan guru. Di samping itu, Kementerian Pendidikan juga giat melatih lebih ramai guru pengkhususan dalam pengajaran bahasa Inggeris bagi semua program di institusi pendidikan.

Satu langkah yang diambil baru-baru ini ialah penubuhan Jawatankuasa Perancangan dan Penyelarasan Program-program Bahasa Inggeris di sekolah-sekolah yang dipengerusikan oleh Ketua Pengarah Pendidikan. Tugas utamanya ialah untuk merancang tindakan-tindakan susulan bagi membantu guru dan pelajar dalam pengajaran dan perabelajaran bahasa Inggeris.

Puan Ainon binti Ariffin: Tuan Yang di-Pertua, syabas dan terima kasih kepada Kementerian Pendidikan. Dalam menyebut bahawa guru-guru yang akan melatih mereka yang memang kurang pendedahan dari segi bahasa Inggeris terutamanya yang di luar bandar, mereka tidak akan bercakap Inggeris sama ada di rumah atau di kawasan persekitaran selain daripada sekolah, adakah Kementerian Pendidikan membekalkan juga alat-alat pandang-dengar yang canggih yang sebenarnya boleh ditempah atau boleh diusahakan yang boleh menghasilkan kecekapan dan kebijaksanaan bertutur dan menguasai bahasa Inggeris dengan mudah dan cepat?

Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, selain dari kita membekalkan pualat latihan dan buku-buku panduan mengajar bahasa Inggeris dan penggunaan bahasa Inggeris, kita menggalakkan pelajar-pelajar di sekolah-sekolah kita meningkatkan lagi minat dalam membaca sastera-sastera bahasa Inggeris dan tambahan itu untuk guru-guru yang mengajar khususnya bahasa Inggeris, kita ada program Pra-Perkhidmatan yang saya katakan tadi untuk guru-guru lepasan ijazah termasuk juga Maktab Perguruan dan program Kursus Dalam Perkhidmatan di mana kita melatih guru-guru menyediakan mereka ini untuk meningkatkan keupayaan dan tujuan meningkatkan guru-guru yang sedia ada.

Ketiganya, kita mengadakan program berkembar di mana mulai tahun 1992 ini Kementerian akan mengadakan program Maktab Perguruan Ilmu Khas dan sebahagian lagi kita mengadakan kursus untuk guru bahasa Inggeris ini di United Kingdom.

Tuan Yang di-Pertua : Soalan sudah dijawab.

Puan Law Jack Yoon: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Yang Berhormat, adakah Kementerian bercadang untuk menghantar guru-guru siswazah bahasa Inggeris untuk mengajar bahasa Inggeris di Sekolah-sekolah Rendah untuk mengatasi masalah itu?

Dr' Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih di atas soalan yang tepat dari Yang Berhormat itu tadi. Sebenarnya kelemahan-kelemahaa bahasa Inggeris di aekolah bukannya boleh dikatakan menyeluruh di negara kita tetapi kebanyakan di kawasan-kawasan luar bandar yang masih berkurangan guru-guru yang boleh mengajar bahasa Inggeris. Ini adalah usaha kita untuk meningkatkan lagi menerusi lepasan maktab dan guru-guru lepasan ijazah untuk mengajar bahasa Inggeris di kawasan-kawasan yang masih kurang guru untuk mengajar bahasa Inggeris. Kita menggalakkaa mereka ini supaya dapat memberi khidmat di kawasan-kawasan tersebut kerana kebanyakan kawasan yang masih lemah dalam bahasa Inggeris adalah kawasan yang tidak diminati oleh guru-guru kita dan ini kita berharap dapatlah mengatasi masalah ini. Di aekolah-sekolah di bandar di mana kita telah menempatkan guru-guru ijazah, kitapun telah nyatakan ada juga masalah yang timbul di mana walaupun mereka ini mendapat ijazah di

dalam bahasa Inggeris tetapi untuk proficiency, dengan izin, dalam mengajar bahasa itupun masih berkurangan.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Azman Atar.

Puau Hajah Rogayah binti Che Mat; Tuan Yang di-Pertua, dengan izin, soalan. No. 18.

YAPEIM - SUMBANGAN KAKITANGAN SEKTOR AWAM

13. **Puan Rogayah binti Che Mat** (di bawah S.O. 23(2)) minta Perdana Menteri menyatakan berapa ramaikah jumlah kakitangan sektor awam yang menderma bulanan kepada Yayasan Pembangunan Ekonomi Islam (YAPEIM) dan jika bilangannya kurang memuaskan, apakah usaha untuk meningkatkan penyertaan mereka ke dalam Yayasan yang boleh membantu rakyat miskin di negara ini.

Tuan Otthman bin Abdul: Tuan Yang di-Pertua, bilangan kakitangan Kerajaan yang telah memberi persetujuan untuk menyumbangkan kepada Yayasan Pembangunan Ekonomi Islam (YAPEIM) adalah 120,000 orang sementara penyumbang dari sektor swasta adalah 15,000 orang. Bilangan ini adalah sederhana kerana skim sumbangan amal jariah dilaksanakan secara sukarela dan tidak dipaksakan kepada kakitangan.

Usaha yang berterusan dilaksanakan untuk meningkat penyertaan kakitangan dalam skim ini. Antaranya ialah:

- (i) memberi taklimat kepada ketua-ketua jabatan dan kakitangan melalui perjumpaan-perjumpaan tertentu;
- (ii) menubuhkan Jawatankuasa Perhubungan YAPEIM di peringkat negeri dengan Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri sebagai Pengerusi;
- (iii) melantik Pegawai Penerangan Sukarela mengadakan kempen penerangan;
- (iv) meminta kerjasama dari media masaa seperti akhbar dan RTM menerbitkan pengumuman awam dan publisiti semasa kempen dijalankan.

WANITA BELUM BERSUAMI - IKHTIAR KERAJAAN

19. **Datuk Haji Ahmad bin Haji Abdullah** minta Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan. Masyarakat menyatakan:

- (a) apakah ikhtiar Kementerian untuk membantu 60,000 orang wanita yang masih belum bersuami untuk mendapatkan pasangan mereka bagi mendirikan rumahtangga yang sah; dan
- (b) apakah Kementerian bercadang supaya digalakkan poligami.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat (Tuan Yong Khoon Seng): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kedua-dua soalan ini tidak berkaitan dengan tugas dan tanggungjawab Kementerian saya.

PERPADUAN NEGARA - PROGRAM DAN AKTIVITI

20. **Tuan Haji Wan Hamid Edruce bin Tuanku Mohamad** minta Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat menyatakan sama ada usaha-usaha konkrit sedang dijalankan untuk mewujudkan perpaduan rakyat di negara **ini**. Jika usaha ini memang ada apakah masalah-masalah yang dihadapi oleh Kementerian ini.

Tuan Yong Khoon Seng: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat adalah bertanggungjawab untuk meningkatkan perpaduan negara. Kementerian ini sedang merancang dan melaksanakan program serta aktiviti dengan cara melibatkan setiap golongan dan lapisan masyarakat dari berbagai keturunan dan agama dalam kegiatan-kegiatan masyarakat setempat supaya dapat memupuk serta mempraktikkan nilai-nilai yang penting berasaskan kepada perpaduan negara. Ke arah tujuan ini Kementerian Perpaduan Negara dan

Pembangunan Masyarakat sedang mengendalikan beberapa program seperti Skim Rukun Tetangga, Khemah Kerja Kejiranan, Cawangan Jiran Muda dan Jiran Wanita, Lawatan Integrasi, Program Anak Angkat yang dikenali sebagai Titian Emas dan Kelas Tabika Perpaduan.

Di antara masalah-masalah yang dihadapi oleh Kementerian yang ketara sekali ialah untuk mendapatkan penglibatan seramai mungkin rakyat menyertai aktiviti-aktiviti perpaduan dari semua lapisan masyarakat.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masa untuk soalan sudah cukup dan sekarang kita terus pergi kepada perkara yang lain.

[Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pcrtanyaan No.21 hingga 54 akan dimasukkan dalam naskah bercetak kelak]

RANG UNDANG-UNDANG**RANG UNDANG-UNDANG ORGANISASI ANTARABANGSA
(KEISTIMEWAAN DAN KEKEBALAN) 1991****Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga**

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang." (17hb Disember, 1991).

Tuan Yang di-Pertua? Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya menjemput Yang Berhormat Tuan Haji Jamaludin bin Haji Ahmad. menyambung ucapannya.

Tuan Haji Jamaludin bin Haji Ahmad; Sudah habis.

Tuan Yang di-Pertua: Sudah habis? Sekarang saya jemput Yang Berhormat Puan Salbiah.

3.32 ptg.

Puan Hajah Salbiah binti Mohd. Akim: Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin bersama membincangkan. Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991.

Apa yang saya ketahui bahawasanya undang-undang ini adalah undang-undang baru. Pada masa-masa yang lepas kita tidak ada undang-undang yang sedemikian rupa berkaitan dengan perkara-perkara ini tetapi dengan kuasa-kuasa Ordinan Keistimewaan Diplomatik/Konsular - yang itu sahaja. Tetapi bila kita hendak membuat undang-undang yang baru ini bunyinya begitu istimewa sekali. Saya ingin bertanya mengapakah begitu besar keistimewaannya kepada misi-misi yang akan datang ke negara kita untuk satu-satu konferen atau sebagainya. Itu satu soalan saya.

Soalan saya yang kedua, bagaimana pula kalau wakil-wakil daripada negara kita yang pergi ke luar negeri dengan urusan yang sama? Adakah juga kita begitu kebal dan istimewa layanannya bila pergi ke luar negeri di atas perkara-perkara tersebut? Kalau kita begitu memberi keluasan, kekebalan, keistimewaan kepada wakil-wakil yang datang ke negara kita ini tidakkah kita berasa curiga bahawasanya mereka akan mengambil kesempatan istimewa itu? Umpamanya mereka datang ke negara ini bersukan, dalam pada bersukan itu dia membuat sesuatu, membeli dan menguruskan, satu urusan pembelian tanah yang berkaitan dengan sukan, umpamanya, hendak membeli satu kawasan tanah untuk mengadakan padang golf. Selepas beberapa tahun tidak jadi padang golf tetapi akan jadi kawasan perumahan. Tidakkah kita berasa curiga? Kita tidak boleh buat apa-apa kerana undang-undang kita begitu kebal dan istimewa yang tidak dapat ditembusi oleh peluru agaknya, sebab kebalnya.

Pada masa sekarang beberapa banyak negara yang suka datang ke Malaysia main golf. Tidak cukup padang golf, sedikit-sedikit sahaja hendak bina padang golf, walaupun negeri yang kurang tanah. Kita dapat tahu juga ada beberapa kawasan yang hendak dibeli untuk dibuat padang golf, terutama sekali negara jiran kita Jepun, mereka yang rajin sekali datang ke tanahair kita untuk berbuat demikian. Beli tanah untuk padang golf, dengan kekebalan dan keistimewaan sukan dan selepas itu nanti kita tidak ada kuasa di atas tanah itu. Itu soalan saya.

Tuan Yang di-Pertua, dengan kekebalan ini juga mereka mungkin dapat tinggal lama tetapi mereka buat perkara lain pula, mengadudumbakan rakyat di negara ini yang kita tidak dapat kesan melalui perkara-perkara yang lain.

Tidakkah ini tergugat negara kita?

Selepas itu dengan kekebalan dan keistiraewaan ini, kerana negara kita ini terlalu istimewa sebagaimana kata Yang Berhonnat Tuan Azman Atar petang semalam, hendak makan apa pun ada, hendak tengok rupa yang cantik bagaimanapun ada - dikaitnya dengan saya. Saya tahu saya tidak cantik., ini sengaja perli sahaja dalam Dewan ini. **[Ketawa]** Hendak makan apa, semua ada. Hendak makan Tom Yam ada, hendak makan capati ada, hendak makan nasi lemak, sambal belacan yang paling enak pun ada. Hendak makan apa lagi? Berbagai-bagai rupa makanan pun ada. Berbagai-bagai rupa manusia daripada yang cantik kepada yang buruk, hitam manis, kulit langsung, sawo matang semua ada. Ini juga mungkin nanti menjadi satu masalah kepada negara kita.

Saya terlihat petang semalam - kebetulan, Tuan Yang di-Pertua, saya pergi ke satu tempat, saya tengok orang ramai di tepi-tepi jalan. Apa sebab ini. Saya tengok satu orang sedang diusung dipegang tangan dan kaki, dukung dia keluar. Dia bawa keluar duit-duit dia semua, dia buang atas jalan. Saya kata pasal apa? Ini bukan lawak, Tuan Yang di-Pertua, hendak sebut pun tidak boleh. Dia tidak mahu balik ke negerinya, agaknya mungkin makanan dan keindahan-keindahan yang disebutkan sebagai keistimewaan tadi itulah menyebabkan dia tidak mahu balik ke negeri dia. Sampai orang usung

bawa masuk ke dalam van untuk dihantar pergi ke airport. Macam itu berlaku. Ini kita takut juga bila dah orang sampai macam itu ke negeri kita, bukan?

Selepas itu bila saya pergi ke tempat makan yang satu lagi ada juga pelancong daripada luar negeri. Umur dia lebih, saya rasa kalau tengok daripada luar, 70 tahun tidak kurangnya. Bila kita bersembang dengan dia, dia kata bila dia datang ke Malaysia seolah-olah dia berumur 24 tahun. Kadang-kadang dia kata, dia rasa umur dia 21 tahun. Ini ajaib negara kita *ini*. Begitu istimewanya walaupun orang itu tidak ada kekebalan dan keistimewaan yang dia datang. Apatah lagi apabila kita telah beri keistimewaan dan kekebalan yang semacam *ini*, kita tidak tahulah macam mana nanti.

Jadi, baik kita fikirkan semula tetapi saya rasa boleh fikir dan bincanglah tetapi perkara ini tetap berlaku juga. Tetapi kalau boleh pindalah sedikit, jangan begitu kebal.

Tuan Yang di-Pertua, kebal ini macam-macam kebal. Ada setengah orang dia hendak menuntut kekebalan ini minyak yang sedang mendidihpun dia boleh mandikan ke tubuh dia kerana kekebalannya. Dan ada pula orang yang mencari untuk kekebalan ini dia kebas manusia. Dia mengambil kesempatan mencari, itu setengahnya jadi 'orang minyak' kerana hendak keballah ini. Jadi kalau sudah sampai ke setakat itu, kita susah hendak beri dia kurang kebal pada masa-masa yang akan datang. Saya rasa kalau keistimewaan itu dapat kita bendung tetapi kalau sudah kebal sangat susah hendak dibendung.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak sebut berkenaan dengan mengadu-dumbakan tadi itu bila mereka lama di sini, dia boleh jarumi rakyat-rakyat ini dengan kata-kata atau menggula-gulakan rakyat dalam negara ini supaya boleh buat business dengan dia dengan cara macam ini - macam ini, maka rakyat kica pun kelam-kelibut untuk mendapatkan keistimewaan itu. Jadi ini patut kita berhati-hatilah kerana kita baru hendak buat undang-undang ini. Dulu kita gunakan kuasa-kuasa lain, kita telah hidup dengan begitu aman dan sempurna beberapa puluh tahun tetapi mungkin dengan kekebalan dan keistimewaan ini pada masa akan datang mungkin menjadi kesusahan kepada negara kita.

Jadi, saya rasa memadailah setakat itu hujah-hujah saya dan juga menyokong Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991 ini. Walau macam manapun kekebalan itu tolong nipiskan sedikit, tidak begitu kebal. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Jeneral (B) Tan Sri Dato' Mohd. Ghazali bin Dato' Mohd. Seth.

3.46 ptg.

Jen. (B) Tan Sri Dato' Mohd. Ghazali bin Dato' Mohd. Seth: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyokong Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991.

Saya percaya perkara ini telahpun dibincangkan dengan sedalam-dalamnya oleh pihak yang berkenaan dan juga pihak yang berkuasa, bukan sahaja dalam negeri tetapi di luar negeri juga saya

percaya ada hubungannya untuk menentukan apa yang dibentangkan di sini dapat juga reciprocation dari negara-negara lain. Oleh kerana itu, tidak dapatlah saya hendak memberi teguran atau kritik yang telah disiapkan di kertas kerja ini, saya hanya ingin menyokong sahaja.

Namun demikian, saya ingin mengambil kesempatan, dan ada kaitan juga terhadap apa yang telah dibentangkan ini, sekiranya berguna kepada pihak yang berkenaan, saya ingin tujukan kepada dua pihak. Yang pertamanya, pihak yang datang ke sini khususnya diplomat yang masuk ke mari dengan menggunakan undang-undang yang kita akan luluskan ini. Yang keduanya kepada pihak kita, diplomat kita yang akan pergi ke negara-negara asing untuk menjalankan tugas-tugasnya dengan mengikut aturan-aturan yang telah dibentangkan di dalam Akta ini.

Yang pertama, kepada mereka yang akan datang ke negara kita ini saya tahu perkara ini tentu sekali talahpun difikirkan. Walaupun demikian, saya ingat perlu pihak yang berkuasa Kerajaan. kita menentukan mereka itu apabila ke sini, mereka itu seolah-olah macam kita pun tetamu (guest) kita. Tatamu kita harus kita layani dengan sebaik-baiknya mengikut peraturan dan adat resam kita. Dalam hal itu juga patut kita menentukan mereka itu diserapkan terhadap kedudukan kita, terhadap environment kita, terhadap adat resam kita, agama kita dan segalanya supaya dia tidak melanggar dan tidak memandang kecil kepada kita. Cara-cara manakah yang patut kita buat itu terserahlah kepada pihak yang berkuasa dan ini kalau diaturkan dengan sistematik iaitu kalau-kalaulah kita pergi ke negara orang,

dan kita diterima sebagai tetamu, apa yang kita hendak. Kita hendak tahukan Kerajaan, kita hendak tahukan rakyat, kita hendak tahukan kedai, kita hendak tahukan segala-galanya. Jadi kalau perkara ini dapat ditentukan, dapat diaturkan sehingga mereka itu apabila berada di sini dari bulan demi bulan, tahun demi tahun sehingga mereka itu boleh dikatakan macam orang kita juga, seperti rakyat kita juga. Jadi apa juga niat mereka hendak membuat satu-satu perkara yang telah dibayangkan oleh saudara dan aahabat saya hari ini dan semalam mungkin tidak sampai hati, ataupun dia berjaga-jaga oleh kerana bukan sahaja ada undang-undang yang mereka itu semua memang pakar, mereka itu sebelum datang ke mari memang dipilih sehalus-halusnya dan juga menentukan kepandaiannya, kepintaranaya dari segi percakapan, dari segi adat-adat semua itu tentu sekali dipasakkan kepada pegawai-pegawai yang akan datang ke mari dan juga keluarga mereka.

Jadi, kalau kita ambil dari satu duta ke satu duta, lain dia punya bawaan. Kepada duta-duta besar seperti Amerika, Russia, Jepun dan lain-lainnya, mereka itu memang dipilih dan ditapis betul-betul. Mereka itu telah dilatih dari segi percakapan kita dia mesti tahu, dan juga dia mesti tahu selok belok adat resam kita - semuanya itu dididik sebelum mereka datang ke mari. Jadi, yang datang ini pakar sangat (expert). Kalau dia datang ke mari dia tahu - the do's and don't, dengan izin, apa yang boleh dibuat dan apa yang tidak boleh dibuat, dan cara mana mereka itu akan menyungkil kita ataupun satu-satu sasaran yang ditugaskan kepada mereka, akan mereka dapat.

Inilah caranya yang mereka buat dan saya percaya dengan jalan itu mereka dapat kemahuan mereka seperti mana yang diarah oleh ketua mereka di negara mereka. Jadi, mereka **ini**, seperti yang saya kata, pandai dan pintar dan kita terpaksa menghadapi mereka itu dengan kepintaran mereka juga. Jangan kita diampu-ampukan, jangan kita dibohong-bohongan dan dalam hal ini dapat dia mengambil sesuatu perkara atau buat sesuatu perkara yang tidak diingini dan perkara itulah yang dihantarnya balik, disuapnya balik ke negara mereka. Jadi, kalau tetamu kita itu dijaga dengan berpatutan mengikut undang-undang dengan mengenalkan selok-belok adat resam kita dan juga inspirasi kita, jadi mereka mesti meraahami. Kalau mereka tidak faham inspirasi kita, mereka itu akan menghantar laporan-laporan

yang tidak kita *ingini* dan ini akan merugikan. kepada. Kerajaan kita Apabila kita bawa sesuatu perkara itu di United Nations, yang mana kita minta mereka itu membantu kita maka orang-orang inilah yang kita harus gunakan. Seperti mana mereka datang ke sini hendak mengorek-ngorek, maka kita beri supaya yang dikorek itu menguntungkan kita juga. Mereka itu tahu, tidak payah kita bohongkan mereka. Mereka itu faham betul dan pintar - kebanyakannyalah.

Itu memang tugas dia, kita tidak boleh salahkan. Maksud saya kita gunakan kepintaran mereka itu untuk kita, negara kita dan segala-galanya. Itu boleh kita buat dan saya percaya Kementerian Luar Negeri tentu faham dengan perkara ini. Kalaupun mereka tidak dapat buat sepertimana yang saya sebutkan tadi dengan hormat:, mungkin disebabkan kekurangan kakitangan, kekurangan masa dan sebagainya, namun deraikiaa saya percaya perkara ini haruslah Kementerian yang berkenaan menentukan supaya kita dapat gunakan mereka. The objective is, dengan izin, ialah supaya kita gunakan wakil-wakil dari luar negeri yang datang ke mari dengan menguntungkan kita. Kita hormat dia, kita tunjukkan dia kalau tidak tahu, kita jemput mereka datang ka rumah kalau boleh - tunjukkan ini gaya-nya kita duduk dan sebagainya, maknanya bukanlah kita duduk di atas pokok. Kalau kita biarkan mereka, mereka itu sudah salah sangka dan intrepetasinya ialah laporan balik mereka itu kepada negara mereka semuanya tidak menguntungkan kita.

Inilah yang penting dan yang saya ingin menyentuh mengenai perkara ini, oleh kerana saya juga ada pengalaman serba sedikit mengenai Diplomat-diplomat ini. Ada juga di antara Diplomat-diplomat itu yang mempunyai tujuan, misalnya Diplomat daripada bahagian tentera, ada kiraannya - apa yang dia hendak tahu ialah tentang kekuatan kita dan segalanya. Begitu juga kita, Diplomat Tentera kita juga mesti tahu juga. Jadi, pendek kata boleh ditolak ansur tetapi yang penting sekali ialah kita mesti tahu apa intisari-aya yang boleh dapat berguna kepada kita. Itulah yang kita analisa dan gunakan manfaatnya untuk negara kita.

Dalam pada itu saya juga ingin menyentuh dari segi aspirasi berkenaan kedudukan politik negara kita, kedudukan sosio-ekonomi kita. Itu banyak bahagian-bahagiannya. Jadi, kalau kita tidak mahu ia salah wasangka, kita mesti tentukan, compartmentalisekan, dengan izin, supaya mereka itu dapat diterangkan, diindoktrinasikan, yang inilah cara-caranya, bukan sepertimana yang difikirkan di negeri mereka ataupun negara-negara yang tidak suka kepada kita meracuni kepada mereka itu. Inilah yang penting.

Berbalik semula kepada perkara di mana kita pula yang menghantarkan pegawai-pegawai kita ke negara luar sebagai Diplomat. Mereka itu mesti dilatihkan, dipilih dari orang-orang yang tertentu yang boleh menjalankan tanggungjawabnya. Bukannya sebarang orang yang boleh, sungguhpun ada kepandaian, mungkin tidak secukup dengan

DN.18.12.91

tempat yang kita hantar **itu**. Maksud saya, kalau hendak hantar kepada negeri China, sebagai contoh, kita memilih orang kita, kita ada orang Cina, orang India, orang Pakistan ada dan semua bangsa ada. Kalau boleh, rakyat Malaysia yang pintar dalam bahasa Mandarin dan segalanya, personalitinya ada, kepandaianya ada, dia sudah tahu benar cara-cara hidup kita dan segalanya - dilatihkan orang itu untuk kita hantar ke sana. Jadi, lekas dia secucuk dengan negeri itu dan lekas diterima. Apabila diterima, wakil kita itu senang berganding bahu dengan pihak-pihak yang lain di negeri itu dan jalankanlah pekerjaannya sepertimana yang dikehendaki dan dapat dilaporkan balik kepada kita.

Jadi, kita punya link, dengan izin, dengan negeri itu lekas di dapati. Ini bukan bermakna kita tidak boleh menghantar orang Melayu di sana. Boleh! Kalau dia pandai cakap Mandarin, boleh hantar sana. Begitu juga kalau dia tahu cakap India, atau Pakistan. Kalau orang tidak tahu bahasa itu, susah sedikit. Sungguhpun bahasa Inggeris itu boleh juga dicommunicate, tetapi ada baiknya kalau dia ada kebolehan dalam bahasa negeri yang kita hantar itu. Ini umpamanya.

Selain- daripada itu, pegawai-pegawai yang kita hantar itu, bukan sahaja pegawai itu tetapi juga keluarga mereka yang mengikut itu, kalau boleh mereka juga ditolong diedukasikan supaya erti bahasa dan adat resam negeri-negeri yang kita hendak hantarkan

mereka itu supaya tidak kekok dan lekas disayangi dan diterima oleh negara yang kita hantar wakil ke negara itu. Juga, pegawai-pegawai kita dan keluarga mereka yang menjadi Diplomat ke sana segala gaji, elaun dan sebagainya, itu saya sedih, setakat yang saya ketahui, apabila saya ketemu kawan saya yang jadi ambassador di sana, counsellor di sana - gajinya, elaun sewa adalah tidak mencukupi. Mereka itu menjalankan tarafnya sebagai wakil kita. Mereka itu adalah wakil kita, wakil negara, wakil Yang di-Pertuan Agong. Jadi, mereka itu harus sangat diberikan secukup-cukup, kalau lebih pun tidak apa supaya mereka boleh menunjukkan bahawa "inilah orang kita", "mewakili kita" dan tidaklah naik bas' naik teksi dan segala-galanya dan dia boleh memberi entertainment kepada rakan-rakannya.

Dalam entertainment ini banyak perbelanjaannya dan banyak yang boleh ia bicara-bicara, dapat ia butir-butir yang diingini, yang tidak dapat kalau dia pergi ke Kementerian Luar Negeri atau Kementerian Pertahanan dalam cocktail. Dia tidak dapat. Jadi, kalau hamba Allah ini gajinya sedikit, kalau orang jemput, takut dia hendak pergi - macam mana wakil kita segan hendak pergi kalau di jemput oleh Duta-Duta. Kalau negeri yang besar hampir 100 lebih Duta menjemputnya. Jadi, kita punya Pak Duta ini berkata "kalau aku pergi di sini, macam mana hendak jemput **dia**, pergi sini, jemput **dia**, kalau pergi 100, aku buat harijadi ataupun hari Kebesaran Malaysia

terpaksa juga kita menjemput mereka. Jadi, dari mana datang perbelanjaannya, tidak cukup. Saya percaya ini memang tidak salah saya menyatakan, memang tidak cukup. Mungkin ada satu Embassy dapat lebih, tetapi kebanyakan Embassy kita itu teruk dia. Saya bukan menyalahkan pihak Yang Berhormat yang duduk di sini. Saya percaya kalau Yang Berhormat duduk di sini dia akan beri. Tetapi Kerajaan hadkan banyak itu sahaja. Why? Mengapa kita mesti hadkan itu?

Mereka ini ialah mewakili kita, wajib kita beri dia wang yang setimpal untuk menjalankan tugas yang sangat murni itu, menjualkan negeri kita, menjualkan kita punya aspirasi supaya mereka itu boleh memahami kita. Pendek kata jangan kita cendekel, tahan duit sedikit-sedikit kerana kita hendak suruh orang bekerja ini. Tak boleh, tak boleh sekali-kali satu-satu pegawai itu menjalankan pekerjaannya seperti mana dikehendaki kalau ini tak boleh, ini tak cukup dan sebagainya. Inilah penderitaan pegawai-pegawai kita yang saya percaya masih lagi ada berlaku, tidak semua tetapi ada juga sebahagiannya.

Saya merayulah kepada pihak yang berkuasa, kepada Kementerian Kewangan, dari segi wang ini jangan kita lokek-lokekkan, berikan kepadanya. Dia punya Duta itu pua kita buat bentuk seperti mana kita hendak yang ada tanda-tanda kita punya negara ini. Dan juga segala perbelanjaannya, perbelanjaan anaknya, semua mestilah mencukupi, setimpal untuk mereka itu menjalankan tugas. "Hamba Allah" itu pergi ke sana selama tiga tahun, kemudian barangkali balik setahun, ataupun lima tahun di sana, selepas itu pindah lagi. Ada yang separuh itu dia tidak ingat anaknya, daripada kecil dilahirkan, sampai besar dia melompat daripada satu negara ke satu negara itu. Begitulah teruknya pegawai-pegawai kita hendak menjalankan tugas yang baik itu, hendak mengharumkan negara kita. Setakat itu sahaja diberinya. Saya berasa kesal di atas perkara ini.

Saya haraplah pada budget-budget yang akan datang itu duta-duta kita yang di luar negeri itu dan juga pegawai-pegawainya cukup-lengkapkanlah dari segi kepintarannya, kepandaianya, dedikasinya itu dan apa juga yang dijalankan itu diadakan, barang-barang itu untuk duta dan sebagainya. Kalau tidak, tidak puas, tidak dapat memanfaatkan dengan seratus persen kepada kita. Juga kepada duta-duta kita yang di sana itu, janganlah ditumpukan apabila orang-orang besar, VVIP sahaja datang yang dia datang ke airport. Ramai juga orang-orang kita sekarang pergi melawat negeri-negeri itu, mereka mesti menentukan kalau ada rakyat di sini pergi tak kira siapa, miskin ataupun kaya, besar ataupun kecil, mereka itu mesti ada wakilnya di situ, jumpa dia dan menentukan siapa dia dan di mana hendak pergi, berilah pertolongan dan segala-galanya.

Inilah yang saya harap kalau perkara ini dapat ditentukan, apa juga yang diminta dalam Akta ini, privilege yang kita beri kepada mereka yang datang ke mari, juga kita di sana akan diberi privilege juga. Kalau diberi privilege sampai seratus peratus, tetapi duta kita cuma dapat 50% atau 40% sahaja, kita yang rugi, pihak mereka tak rugi dan mereka yang datang kemari itu dia punya layanan, gaji dan segala-galanya itu semua itu tak boleh saya hendak ceritakan. Saya tahu satu-dua yang saya kenal, saya dapati dia betul-betul, dengan izin, take care pegawai-pegawai yang menjadi wakilnya di sini. Oleh kerana itulah, mereka itu boleh menjalankan kerja dengan lebih licin lagi.

Tuan Yang di-Pertua, rasa saya itulah sahaja yang saya ingin menyentuh di sini berkaitan dengan undang-undang **ini**. Saya tidak ada apa-apa hendak beri sebarang teguran ataupun kritik di atas Rang Undang-undang telah dikemukakan ini. Saya sokong dan juga saya harap apa yang saya beri buah fikiran saya sendiri atas sedikit pengalaman saya itu berkenaan dengan diplomat yang datang kemari, begitu juga diplomat kita yang pergi ke sana itu, apa yang boleh itu berilah pertolongan yang sewajarnya. Sekian, terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Puan Ainon Ariffin.

4.04 ptg.

Puan Ainon binti Ariffia: Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin, bersama-sama dengan sahabat-sahabat saya yang lain untuk sama-sama membahaskan dan akhirnya menyokong kepada Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991.

Tuan Yang di-Pertua, perkataan keistimewaan dan kekebalan menimbulkan berbagai-bagai provokasi. Saya juga ada merasakan sesuatu dengan perkataan yang begitu tinggi, begitu bermakna, begitu dalam dan begitu besar dari segi pelaksanaannya sama ada ianya merupakan sesuatu yang mendatangkan pulangan kepada kita atau sebaliknya, atau mungkin ianya boleh menjadikan satu boomerang kepada kita yang mencipta undang-undang kalau banyak perkara yang diterakan di

dalam Akta ini tidak dipraktikkan dengan sesungguhnya dan dengan bijaksana.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyebutkan perkataan 'dengan bijaksana' kerana ianya merupakan Akta. Tuan Yang di-Pertua, sebelum saya menyentuh lebih lanjut mengapa saya berkata begitu daripada segi perkataan walaupun saya menyokongnya ialah setelah saya meneliti daripada beberapa kejadian, dari beberapa tragedi, dari beberapa perkembangan sejarah yang berkaitan dengan undang-undang kita yang jadi boomerang kepada kita di negara kita **ini**.

Apabila kita menengok dari segi tafsiran di sini iaitu, undang-undang ini mengandungi 12 fasal. Fasal yang kedua mengenai tafsiran, selain daripada yang telah disebut melalui fasal 1, 2 dan 3. Daripada tafsiran **ini**, daripada mukasurat 3 iaitu perkara 1, perkara 2 kemudian 2 ini dipecah-pecahkan pula iaitu tafsiran kepada mereka yang berkaitan yang dikatakan organisasi antarabangsa di seberang laut ini dijelaskan. Yang lain-lain itu memanglah kita rasa ianya berkaitan, berkenaan dan memang wajar iaitu seperti organisasi suruhanjaya, majlis atau badan dan juga yang mengenai diplomat-diplomat.

Ada di sini di para akhir, mukasurat 4 raenyebut: Iaitu persatuan ertinya sesuatu persatuan atau sesuatu badan atau kumpulan lain orang sama ada diperbadankan atau tidak. Saya ingin bertanya sebelum meneruskan hujah. Apakah ini bermaksud atau adakah akta ini juga akan memberikan keistimewaan, kekebalan kepada non-governmental organisations (NGOs) daripada luar negeri, seberang laut yang membuat kegiatan sama ada berkonferensi atau mengadakan persidangan

atau mengadakan apa-apa kegiatan yang berbentuk satu hala atau dua hala ke negara ini tertakluk.

Tuan Yang di-Pertua, sesungguhnya negara kita Malaysia ini sudah terkenal di negara-negara luar yang telah diperkenalkan - bukan semua negara kenal - tetapi negara-negara yang telah mengenali kita memang menyanjung tinggi kepada keistimewaan yang kita berikan kepada mereka sama-ada organisasi-organisasi berbentuk GO ataupun NGO. Saya mempunyai pengalaman yang banyak dari segi penganjuran, pelaksanaan dan terlibat di dalam organisasi NGO melalui PEMADAM kerana kita .selalu menganjurkan dan menjadi tuan rumah kepada persidangan-persidangan di peringkat antarabangsa yang kita memang sudah ada pertubuhan yang berbentuk gabungan, ahli bersekutu atau ahli bergabung dalam ringkasnya dipanggil International Federation of Non-govemmental Organisation (IFNGO) yang berkaitan dengan dadah.

Mereka yang pernah datang ke Malaysia, wakil NGO - saya bercakap ini mengenai NGO - memuji-muji mengenai keistimewaan, layanan kekebalan yaag mana tak ada undang-undang ini di masa itu lagi, yang kita berikan kepada mereka sebagai satu tradisi orang Malaysia yang memang syok, memang baik, memang lembut, memang suka membodek-bodek sedikit dan memang sangat-sangat mengambil berat. Kadang-kadang hormat terlalu berlebih-lebihan kepada tetamu-tetamu asing kita. Mereka mengatakan, dengan izin, so warm, so good, so nice, fantastic dan lain-lain, Tidak ada undang-undang ini - tidak ada undang-undang.

Dalam pada dia kata good dan segala-galanya yang berkaitan dengan good, dengan izin, maka berlaku juga beberapa perkara yang no good for us, dengan izin, tidak baik kepada Malaysia. Ada juga pernah kejadian dalam masa persidangan anti dadah itu dianjurkan berlaku beberapa selitan dari negara luar yang ingin membuat sesuatu kegiatan business melalui dadah di negara kita dan ianya berjaya, tanpa kita sedari dan mengembangkan sedikit sebanyak fahaman zionis, contoh,- di dalam NGO, janganlah dikenang-kenang, kata orang Melaka, jangan dikata, jangan dikenang, kesemuanya memang istimewa dan senang-senang. CHOGM, Kumpulan 11, Kumpulan 7 macam-macam lagi conference yang kita adakan, yang kita jadi tuan rumah. Kalau bandaraya berkembar, bandaraya seluruh dunia, entah apa lagi persatuan yang bagus-bagus. Pendek kata setiap tiga bulan, kita sentiasa jadi tuan rumah kepada persidangan-persidangan yang organisasinya GO, NGO dari luar negeri datang ke Malaysia. Sebelum ada undang-undang, mereka ditatang dengan istimewanya, kebal dan istimewa, dan mereka pulang dengan penuh rasa pujian, rasa senang sementara kapalterbang belum melangkah garisan khatulistiwa ke negeri dia. Apabila sampai ke negeri dia, maka keluarlah cerita-cerita yang sebaliknya.

Tuan Yang di-Pertua, kita dengar Australia menghentam kita, yang datang mula-mulanya menjadi tetamu kita. Kita dengar juga apa yang dibuat oleh persatuan-persatuan yang berkaitan dengan kelapa sawit di Amerika dengan kita. Kita juga mendengar beberapa perkara-perkara lain dari segi Majlis Peguam dan ahli-ahli persatuan yang datang ke Malaysia, yang digunakan oleh orang kita di sini pula untuk kepentingan politik, kepentingan lain-lain perkara termasuklah hal-hal yang berkaitan dengan business yang telah menjadi boomerang kepada kita, begitu cantik, begitu baik kita layan, tetapi itu juga yang kita terima.

Tuan Yang di-Pertua, lapan tahun yang lalu Freemason, mungkin ada yang ingat. Ini juga merupakan satu organisasi, apakah dengan undang-undang yang sekarang kita telah bincangkan akan diluluskan kemudian. undang-undang ini akan ada orang yang menggunakannya, mengirimkannya kepada orang-orang di seberang laut, sekarang boleh datang, pintu sudah terbuka, walau engkau culprit, di depannya cantik akan dilayan dengan baiknya. Saya sebenarnya lega sedikit, banyak saya hendak cakap.

Tan Sri Ghazali, negarawan negara kita, yang pernah menjadi hero menjaga tanahair kita dari segi keselamatan, telah mendedahkan beberapa perkara yang berkaitan dengan diplomatik ketenteraan. Jadi, kita tidak mahu nanti songkok terpersuk kerana lonjak kita, kocek koyak kerana lenggok kita, kita buat undang-undang, kita

perbahaakan, kita putuskan, kita jalankan, satu ketika ia kembali membantai kita.

Tuan Yang di-Pertua, undang-undang yang kita buat, yang kita tegakkan, yang kita luluskan, telah banyak mendatangkan peristiwa sedih dengan cara boomerang kepada kita, BMF, pengharaman UMNO, mengenai peristiwa pemecatan Hakim dan lain-lain. Saya bercakap berkenaan undang-undang ini, kerana kita tidak bijaksana mengatur dan melaksana, tidak bijaksana, saya tidak menentang undang-undang ini tetapi memperkatakan perkara-perkara yang mungkin timbul kalau tidak bijaksana dan tidak hati-hati.

Tuan Yang di-Pertua, biarlah kita curiga dahulu, jangan kita nanti menderita kemudian. Saya tahu apa yang saya perkatkan ini mungkin hanya didengar di sini, dicatatkan di dalam laporan atau **Hansard** sahaja, tetapi biarlah ia merupakan satu tinta dalam sejarah, kalau sepuluh tahun akan datang, undang-undang ini didapati memberikan perkara-perkara pulangan yang tidak sihat kepada negara, maka adalah catatan kami-kami yang bercakap, yang mengingatkan Kerajaan mengenai kelunakan, mengenai keistimewaan, mengenai kekebalan undang-undang yang kita putuskan ini, kalau tidak hati-hati mendatangkan mudarat kepada kita.

Tuan Yang di-Pertua, ada pepatah Melayu menyebut, "Lulus jarum lulus kelindan," ertinya melalui keistimewaan yang kita beri ini

tidak pula mustahil puak-puak seberang laut itu, yang memang ramai culprits menggunakannya untuk kepentingan mereka.

Kalau Tuan Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian, rasa kurang yakin, silalah flashback kepada kejadian yang sudah-sudah. Peristiwa 'buka pintu' di zaman Tun, di zaman Almarhum Tunku Abdul Rahman, apakah akibat kepada negara. Dan kemudian beberapa lagi perkara 'buka pintu' yang lain-lain juga menyebabkan 'sejarah dalam sejarah' menyebut peristiwa buka pintu di Melaka menyebabkan negara kita terjajah sampai 664 tahun. Ini dari segi sejarah perkembangan orang-orang di Malaysia, bukan orang Melayu sahaja malah warganegara Malaysia. Peristiwa buka pintu, masa itu tidak ada undang-undang, ini merupakan satu lagi buka pintu.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh satu persatu. Dari aspek NGO. Katalah sebuah organisasi kebudayaan, maka datang ke Malaysia. Saya percaya ia tertakluk di bawah ini. Mereka juga kalau telah didaftar, ditentukan, didapati okay, elok semuanya, maka mereka juga boleh mendapat hak istimewa dalam ini - kebudayaan. Jangan lupa, negara China pernah menjadi punah-ranah kerana indoktrinasi yang dijalankan di dalam revolusi kebudayaan. Kalau di dalam hal-hal yang berkaitan dengan kesenian, kita juga bimbang dengan pengaliran, dengan terbukanya pintu yang begitu luas, dilindungi begitu baik, kita bimbang, saduran-saduran yang telah ada, yang telah ceruk akan bertambah teruk.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyebut beberapa perkara dalam Fasal ini yang saya rasa ada kaitan dengan apa yang saya perkatakan. Maksud saya, tidak ada undang-undang inipun dahulu, kita telah jaga orang dengan baik, telah saya sebutkan tadi, jaga orang begitu baik pun orang tidak balas kita baik, ada-ada dibalas baik, ada-ada tidak, di bawa peristiwa kita Persidangan Komanwel di sini, kita putuskan satu Kuala Lumpur Declaration. Selepas habis sahaja keputusan itu dibuat, elok semua, pergi Pulau Langkawi berkelah-kelah, sebelum pergi Margaret Thatcher, Perdana Menteri Britain telah membatalkan sokongannya kepada satu resolusi, ini satu contoh, kita layan baik, kita jaga baik tetapi itu balasannya. Bukan semua baik dibalas baik, ada juga baik dibalas dengan tidak baik Termasuklah apa yang Tan Sri saya menyebut beberapa perkara tadi, dari segi keselamatan pula, ini dari segi diplomatik, kemudian dari segi sosial, dari segi ekonomi, dari segi pembangunan negara dan dari segi kuasa politik orang-orang Malaysia.

Saya haraplah Menteri Luar Negeri kita yang memegang jawatan Menteri Luar yang **ada**, memang puji, okay, bagus, memang berjiwa rakyat, berjiwa Malaysia tetapi kalau Menteri Luar Negeri itu besok sebab ini ada kuasa Menteri **ini**, kita boleh lihat di sini, Fasal-fasal yang dihuraikan, yang berkaitan dengan kuasa Menteri.

Saya ingin membuat soalan kepada Timbalan Menteri, adinda saya, ini Kerajaan, saya tidak menyentuh beliau, beliau adalah diper-

tanggungjawabkan, kami sama-sama bertanggungjawab, iaitu mengenai Fasal 4. Fasal 4 undang-undang bertujuan membolehkan Menteri memberi organisasi-organisaasi antarabangsa yang dikategorikan di bawah Fasal 3 keistimewaan-keistimewaan dan kekebalan-kekebalan yang ditetapkan dalam Jadual-jadual yang berkenaan dan memberi orang-orang yang melaksanakan kewajipan-kewajipan di organisasi-organisasi sedemikian, orang-orang yang ditauliahkan. kepada atau yang menghadiri persidangan-persidangan antarabangsa dan juga orang-orang yang berkhidmat dalam jawatankuasa-jawatankuasa atau mengambil bahagian dalam kerja sesuatu organisasi antarabangsa, keistimewaan-keistimewaan dan kekebalan-kekebalan yang dinyatakan dalam Jadual-jadual yang berkenaan. Bermakna Menteri boleh menentukan kategori-kategori ini. Kita yakin Menteri tidak membuat keputusan sendiri, akan meminta jasa baik dari semua pihak termasuk pasukan-pasukan keselamatan yang berbentuk intelligent kita kerana jangan sekali-kali kita tidak berwaspada, walaupun orang senyum manis dengan kita. Di sini nampaknya segala kebijakaanaan, segala keputusan yang membawa pulangan atau sebaliknya akan diputuskan oleh Menteri Luar Negeri.

Jadi soalan saya, adakah Menteri akan mewujudkan satu jawatan-kuasa khas atau satu kumpulan badan untuk menasihatkan beliau dan menentukan hak-haknya itu digunakan untuk mendatangkan pulangan yang baik kepada negara kita dan kepada imej kita serta keselamatan kita. Apakah segala keputusan yang dibuat oleh Menteri Luar Negeri dirujuk atau tidak kepada Jemaah Menteri atau kepada badan-badan yang lebih tinggi yang boleh menapis dan menentukan perkara-perkara berkenaan.

Mengenai Fasal 5, Rang Undang-undang bertujuan membolehkan Menteri memberikan keistimewaan-keistimewaan dan kekebalan-kekebalan yang terhad jenisnya kepada orang-orang yang menghadiri persidangan-persidangan antarabangsa atau dalam misi-misi yang dihantar ke Malaysia. Ini satu ikatan yang baik. Menteri boleh menentukan orang-orang yang datang itu kategorinya; kategori terbaik, baik, kurang baik, culprit umpamanya ataupun yang musang berbulu ayam. Ini ada di sini. Cuma kita bimbang kalau-kalau tertinggal yang ini dalam pelaksanaan, dalam undang-undang memang ada.

Satu lagi yang saya ingin menyentuh ialah mengenai Fasal 8, Rang Undang-undang ini yang memberikan kuasa kepada Menteri lagi untuk menarik balik keistimewaan-keistimewaan dan kekebalan-kekebalan orang yang mewakili sesuatu negara yang tidak memberikan layanan bersaling kepada pegawai-pegawai atau orang-orang yang

mewakili Malaysia di persidangan-persidangan antarabangsa yang diadakan di negara itu. Saya minta perhatian pegawai-pegawai dan Timbalan Menteri. Sehingga hari ini ada atau tidak diplomat-diplomat atau wakil-wakil yang kita lantik secara sah, sama ada GO (Government) atau NGO (Non-Government) yang mendapat layanan yang tidak selaras. Kalau ada, negara-negara manakah yang telah berbuat demikian. Saya percaya mesti ada perkara ini berlaku, maka baru diperundangkan. Kalau tidak, mungkin ianya tidak begitu mustahak ianya dimasukkan di dalam undang-undang kita **ini**.

Menambah kepada apa yang diperkatakan oleh Tan Sri Ghazali, sesungguhnya ada diplomat-diplomat kita sama ada ianya bertaraf kuasausaha atau consulate, ada juga yang bertaraf duta di Luar-luar negeri yang tidak mendapat layanan yang baik dari negara yang berkenaan, tidak mendapat kerjasama sepenuh-penuhnya seperti yang kita berikan kepada mereka. Contoh, satu dua negara yang pernah kita lawati, kita telah minta pihak-pihak kedutaan untuk memberikan sedikit pertolongan dan lain-lain. Mereka datang menunggu kita dan memberikan sokongan baik, daripada Wisma Putra sangat baik, mereka beri arahan, mereka beri taklimat melalui fax, telegram atau telefon, maka yang berkenaan dua orang menunggu. Tetapi kemudahan-kemudahan yang didapati oleh orang luar di negeri kita, kita tidak dapat. Kita sama seperti orang biasa yang disoal dan ditapis keselamatannya berjam-jam, diselidiki barang-barangnya sampai kepada pakaian sulit. Pernah kami terkena, seorang polis wanita membawa kami masuk ke dalam satu bilik, lalu diraba segala-galanya dan

diminta hendak menengok pakaian dalam, sedangkan wakil kedutaan menunggu di luar. Adakah kita buat begitu kepada pihak orang luar? Biarlah kita ini ada irihati sedikit, sebab kalau kita terlampau sangat terbuka, kadang-kadang benda yang terbuka, orang ambil kesempatan.....

Tuan Adam bin Kadir: Jadi yang dalam itu penting juga.

Puan Ainon binti Ariffin: Yang dalam itupun hendak ditengok, Tuan Yang di-Pertua, sehingga kita membuat bantahan. Kena kepada saya, saya buat bantahanlah. Saya minta, apa undang-undang negeri kamu yang boleh berhak menengok barang sulit saya?

Tuan Adam bin Kadir: Oh, ini hendak balaslah!

Puan Ainon binti Ariffin: Jadi, dari segi undang-undang inilah yang disebutkan oleh Menteri, ada hak berbuat begitu. Kita ada juga bercakap, tetapi kita tidak buat aduan rasmi. Tetapi kita bercakap dengan pegawai kita **itu**, dia kata, "Maafkah YB, kami tak ada kuasa apa-apa". Kemudian, mengenai kenderaan dan penyelarasan, semuanya tak **ada**, sebab kedutaan kita itu tak cukup peruntukan. Bukan salah pegawai-pegawai **itu**. Pegawai-pegawai itu baik, dia nampak kita dia sangat seronok dan hormat, tetapi dia tak ada daya-upaya. Ada yang baik **itu**, dengan kereta dialah dibawanya kita ke sana ke mari. Ini lawatan separuh rasmi, lawatan tak rasmi. Kita tak pernah susahkan kedutaan sebab kita tahu mereka tak cukup kakitangan, tak cukup kemudahan, macam kata Tan Sri itu betul. Anak saya pernah bekerja di kedutaan di luar negeri, sebab itu perkara ini saya tahu dengan jelas dan terang, bukan salah Menteri atau Timbalan Menteri, tetapi

salah peruntukan. Jadi inilah kewajiban kami untuk meminta kepada Kerajaan supaya sokong penuh saranan Tan Sri supaya ditambah peruntukan itu. Dalam kita hendak buka pintu, hendak beri istimewa, kebal kepada orang, kita kena kebalkan orang kita dahulu. Jangan orang lain kebal, disimbah hendak jadi orang minyak pun boleh, bak kata sahabat saya tadi, orang kita di sana merengkek, kurus kering, tak usah kata kebal, malahan. mereka itu kesejukan dan mereka sentiasa sahaja diberi layanan tidak lebih daripada seorang warga asing yang berada di negara berkenaan, begitu sahaja keadaannya.

Tuan Yang di-Pertua, kadangkala ramai rakyat merungut dengan Kerajaaa kita yang begitu liberal, yang begitu bertolak ansur, bertolak lebih, ansurnya kurang, tolak, tolak, beri kepada orang....

Tuan Adam bin Kadir: Siapa yang tukang tolak dan siapa yang tukang ansur?

Puan Alnon binti Ariffin: Yang tukang tolak juga undang-undang, manakala yang tukang ansur juga undang-undang kerana saya sedang bercakap mengenai perkara undang-undang.

Tuan Adam bin Kadir: Ya.

Puan Ainon binti Ariffin: Jadi ini yang kita bimbang. Undang-undang yang kita buat menolak kita, kemudian memberikan ansuran kepada orang. Jadi, kita terlampau banyak memberi daripada menerima. Inilah komen-komen yang saya rasa sesuai kerana ada di sini yang masih boleh lagi, belum lambat lagi apa yang kami cakap ini. Apa yang kami cakap ini, pegawai-pegawai Kementerian Luar

Negeri Colong catatkan, Timbalan Menteri saya, adik saya ini memang peka, saya tahu, terkedip-kedip matanya, dia masukkan dalam fikirannya itu. Kerana perkara yang kami cakap ini masih boleh diambil ingatan, dipraktikkan kalau ianya berguna dan sesuai, di dalam Fasal yang saya sebutkan tadi, iaitu mengenai kuasa-kuasa Menteri, Fasal 4, Fasal 5, Fasal 6 dan Fasal 7, banyak kuasa-kuasa Menteri di situ.

Ada lagi satu kuasa Menteri yang kita ingin peringatkan, iaitu Fasal 8 yang dikatakan tadi boleh ditarik balik kalau orang tak layan kita. Kita beri mereka very ~~wam~~ welcoming, tetapi dia pula beri kita terlampau dry welcoming, dengan izin, kita boleh teliti dan tentukan, jadi tolong berani sedikit gunakan kuasa kita kerana dahulu kita sudah menarik orang, sudah mempopularkan negeri kita, tetapi janganlah kita terlalu menghambakan segala daya upaya kita kerana hendak menarik pelancongan, hendak mencari kepopularitian kepada negara dan untuk hendak mengenalkan negara di luar negeri. Kalau itu, hanya jadi seperti cerita Pak Kaduk, walaupun ianya menang di dalam perlagaan ayamnya, ayam yang bersabung menang, tetapi kampungnya tergadai.

Biar kita ikut taktik dan cara Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita, berani memperkatakan sesuatu, berani berterus terang, berani mengkritik dan berani menegakkan hak walaupun Malaysia negara kecil. Ini menjadi satu penghormatan kepada negara-negara lain yang membangun hingga digelar beliau itu 'juara'. Kita harap

Kementerian-kementerian, Menteri-menteri, orang-orang yang menjalankan undang-undang apabila diluluskan nanti, contoh itu mesti dipatuhi. Buat baik berpada-pada, buat jahat jaagan sekali.

Saya hendak cakap dari segi 'baik yang berpada-pada'. Janganlah bila orang datang nanti, dia buat salah di sini, kita pun sibuklah carikan lawyer hendak lepaskan dia itu supaya harumlah nama kita di luar, sedangkan satu aspek yang lain kita kuat, kita tegas. Umpamanya masalah dadah, kita berani walaupun orang kata kita ini 'barbarian' tetapi kita berani mempertahankannya.

Jangan kerana diplomatik, kerana ada perhubungan dua hala, kita hendak sedikit business, kita hendak orang puji kita, hendak pelancong datang ramai, hendak negara jadi ruan rumah tidak berhenti-henti, maka kita pula longgarkan sedikit sana sini. Kemudian apabila sudah ada undang-undang dan lawyer akan hidup dan lawyer dalam negara kita ini, tidak dinafikan ada di antaranya yang "lawyer buruk" hendak memburuk-burukkan negara kita. Cuba lihat apa yang Bar Council buat, cuba teliti apa peristiwa terjadi sewaktu perkara yang berbangkit mengenai masalah kehakiman, cuba tengok apa yang berlaku juga kepada beberapa perkara yang berkaitan dengan imej Kerajaan kita, dan beberapa kali kita pernah kalah dengan undang-undang yang kita buat sendiri. Allahuakbar, macam mana ini, Tuan Yang di-Pertua? Tangan yang menyincang itu juga, pisau di tangan kita yang menyincang bahu kita balik, jadi macam mana ini? Senjata makan tuan! Perdana Menteri di Dewan yang mulia ini pernah memperkatakan "malanglah bagi kita sebab senjata makan tuan". Takut senjata ini esok nanti makan tuan.

Tuan Yang di-Pertua, yang itulah saya ulas banyak sedikit kerana belum lambat sebab ada kuasa Menteri, bila ada kuasa Menteri mana-mana yang terlajak sangat, terlampau kebal itu tarik sedikitlah bak kata Yang Berhonnat sahabat saya Yang Berhormat Puan Salbiah Mohd. Akim. Puan Salbiah Mohd. Akim ini memang comel, betul kata Yang Berhormat Azman Atar, dia tidak perlu. Memang orangnya comel.

Tuan Adam bin Kadir: Tidak boleh dinafikan lagi. [Ketawa]

Puan Ainon binti Ariffin: Tidak boleh dinafikan lagi. Jadi janganlah pula berasa hati, sahabat kita itu memuji kita mungkin dengan niat yang baik. Saya pun kalau dipuji begitu saya ucapkan terima kasih juga. Insya Allah. Tetapi saya tidak termasuk dalam comel sebab saya ini bersaiz besar. [Ketawa]

Kemudian Tuan Yang di-Pertua, berbaliklah kita kepada Fasal 10, inilah banyak orang sudah sentuh, bukan saya hendak menduplikasikan apa yang sahabat-sahabat saya sudah perkatakan tetapi saya juga ingin mengambil peranan dan dicatatkan untuk menyebut Fasal ini.

Tuan Yang di-Pertua, dulu-dulu dalam zaman Empayar Melayu ataupun di zaman Abad yang ke-15, ada orang tua-tua kita mengatakan, "jangan jadi Belanda membeli tanah". Pada ketika itu orang Belanda membeli tanah di Melaka. Ini suatu sejarah juga. Dia hanya hendak tanah seluas kulit seekor kambing. Dia hanya minta dengan Tuanku, mempersembahkan mereka hendak tanah hanya seluas kulit seekor kambing yang telah dikeringkan. Maka adalah juga orang-orang perantaraannya, yang sebenarnya kalau bahasa yang tidak eloknya, orang-orang tali barut yang mempersembahkan kepada Tuanku. Tuanku pun fikir sedikit sangat, sekangkang kera, berilah, kerana kita baik. Bila diberi sahaja, Tuan Yang di-Pertua, maka mereka telah meletakkan tali-tali untuk meregang kulit yang berkenaan hingga luasnya hampir satu ekar. Apabila ditanya mengapa luas sangat, dia kata macam mana hendak perkembangan kulit itu kalau tidak diregangkan dengan tali. Kalau dibuat begitu sahaja dia tak boleh kembang, kena diregangkan dengan tali. Kalau dekat, dia tidak tegang, kena jauh.

Ini takut cerita ini esok berlaku bagi tanah, diberi tanah, tanah untuk barangkali mula-mula hendak buat tapak diplomasi, kalau kedutaan kita tidak nafikan itu memanglah boleh, tetapi ini dah luas, bukan daripada segi diplomatik sahaja ini, diplomat-diplomat sahaja, bukan misi-misi organisasi yang lain, yang tidak diperbadankan pun boleh. Katalah sebuah persatuan, dapatlah dia contact orang-orang kanan Menteri, maka iapun diiktiraf sebagai

organisasi seberang laut yang berbentuk persatuan dan tidak diperbadankan, datang ke sini hendak membuat kegiatan untuk kajian, umpamanya mengenai hal ehwal kebudayaan negara, buat satu bangunan atau beri tanah, dia buatlah apa yang dia hendak buat di situ dan entah macam mana pula di dalamnya berbagai-bagai berlaku kita tidak boleh tahu. Sebab saya ingatkan balik cerita "Freemason", kita tidak sedar benda itu sudah begitu luas, ada jalan bawah tanah, berbagai-bagai, kita tidak sedar, Tuan Yang di-Pertua. Kita tidak tahu, dibincangkan, dihebohkan, tiba-tiba benda sudah melarat ibarat kanser sudah tidak boleh diubat, baru kita dapat dia punya ubat. Bertuahlah negara kita ini memang cergas dari segi **ini**, dapat jugalah kita menghapuskan kubu, fahaman belum tahu **lagi**. Seperti juga kita telah berjaya menghapuskan komunisme dan juga komunis militan, tetapi belum dikatakan bersih. Menghapuskan kubu-kubu, ism belum tahu. Ini takut ism ikut melalui jalan-jalan ini besok. Tuan Dato' Yang di-Pertua. Tuan Yang di-Pertua, insyaAllah jadi Dato'.

Jadi, beberapa perkara yang saya sentuh ini adalah daripada, seorang warganegara yang punya generasi, yang kasih dan cinta kepada negaranya, dan kasih kepada tujuh atau sepuluh keturunannya yang akan datang. Sebab apabila ianya diperundangkan sekurang-kurangnya lima tahun baru dipinda. Tengok ini, baru kita hendak buat undang-undang ini sedangkan kebaikan kita itu sudah sampai melimpah ruah, kitapun baru buat undang-undang. Pada fikiran saya, Tuan Yang di-Pertua, kalau tidak ada undang-undang inipun tidak ada masalah negara kita ini. Memang kita sudah buat segala-galanya, tetapi kalau diperundangkan baik jugalah, kerana yang saya kata baik ialah mengenai kuasa-kuasa Menteri.

Yang ada yang lain-laiu itu mengecutkan perut, Tuan Yang di-Pertua, kalau saya baca sebelah malam ia mengganggu tidur saya.

Tuan Adam bin Kadir: Tidur saja?

Puan Ainon binti Ariffin: Mengganggu tidur, memikirkan apakah baik buruknya, tetapi bila gaya tengok ada clause mengenai kuasa Menteri, saya lega. Saya tahu Menteri-menteri saya bijaksana. Saya tahu Menteri-menteri saya peka dengan keadaan, perkembangan sejarah, keselamatan, perekonomian, pembangunan dan imej negaranya serta kepentingan rakyat jelatanya.

Tuan Yang di-Pertua, setakat itu sahajalah ulasan saya sebab banyak sudah yang diperkatakan oleh Tan Sri dan tidak patut saya mengulangnya perkara-perkara yang saya telah catatkan di sini. Dengan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991.

Tuan Adam bin Kadir: Tuan Dahalan bin Haji Embun, dipersilakan.
4.36 ptg.

Tuan Dahalan bin Haji Embun: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kerana memberi peluang kepada saya untuk membahaskan secara ringkas dan seterusnya menyokong di atas Rang Undang-undang ini. Rasa saya tidaklah banyak yang dapat saya menyentuh, tetapi ada satu dua perkara, yang mungkin merupakan teknikal. Ada sedikit sebanyak keraguan tentang satu dua hal.

Yang pertamanya, saya ingin menyentuh mengenai Tajuk. Memang ini telahpun disebut beberapa kali oleh Ahli-ahli Yang Berhormat sebelum dari saya. Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991, dalam Bahasa Inggerisnya

International Organisation (Privileges and Immunities) Bill 1991. Yang saya hendak tekankan di sini ialah mengenai kekebalan. Saya masuk ke library di bawah sana, saya check balik di dalam dictionary English-Malay makna "immunities". Di situ disebut bebas, lali, kebal, terkecuali, tetapi di sini dipilih perkataan "kebal" susahlah saya hendak bagi makna "kebal" secara tepat, tetapi dalam Dewan ini pun kita nampak dua tiga orang memang sudah kebal. **[Ketawa]** Kalau Yang Berhormat Mustafa bin Awang itu setakat tiga empat orang, tiga lawan satu, dia makanlah. Kalau Yang Berhormat Azman Atar daripada Batu itu memanglah tidak terhadlah kekebalannya. Jadi, contoh kekebalan. ini memang kita tujukan kepada kekuatan, benda fizikal.

Jadi, di sini kita masukkan ini sebagai istilah undang-undang. Yang anehnya, ini merupakan satu corruption dari segi translation, saya rasa. Sedangkan di dalam sinipun banyak translation yang dibuat daripada unsur perkataan bahasa Inggeris. Tidak usah banyaklah, saya hendak ambil satu, dua, tiga. Muka pertama ini kita ada konvensyen, kita ada diplomatik, organisasi, akta, subseksyen, organ, ini semua sudah jadi Bahasa Malaysia. Fungsi-fungsi, geografi, misi-misi - Bahasa Malaysia juga - aktiviti, kes-kes, semua ini daripada unsur Bahasa Inggeris. Mengapa di sini pula kita gunakan bahaaa kekebalan, guna perkataan kekebalan untuk hendak memberi makna "immunities". Senang dengan ubah ejaan sahaja - imuniti.

Tuan Yang di-Pertua: Bagaimana kalau "kalis"?

Tuan Dabalan bin Haji Embun: "Kalis?", "Kalis" mungkin ada di dalam istilah, tetapi untuk translation kepada perkataan untuk memberi makna yang tepat dalam undang-undang ini, tak usahlah kita-dok alih-alih sangat fasal dalam undang-undang dahulu ada perkataan "Juvana" daripada perkataan "Juvenile" - tidak apa, ia ada juga di situ. Jadi maknanya tidak lari, ia tepat, tetapi hari ini memanglah tidak boleh saya cadangkan supaya dipinda-pinda atau dibuat apa-apa lagi, benda sudah jadj. Jadi saya hendak merungut kepada siapa, saya tidak tahulah, kepada Timbalan Menteri ataupun kepada Attorney General Department atau Dewan Bahasa atau siapa yang bertanggungjawab, saya pun tidak tahu. Tetapi untuk masa-masa hadapan saya ingat eloklah jangan ada kejanggalan, ambil benda yang tepat. Kalau kita ambil begini sahaja, rasa saya susahlah untuk masa hadapan, untuk budak-budak kita pun susah hendak faham.

Kalau kita bawa balik bahasa ini ke kampung, "Keistimewaan dan Kekebalan", saya tak tahu apa tafsirannya yang dia hendak beri.

Tuan Adam bin Kadir: Bunyi macam kereta kebal.

Tuan Dahalan bin Haji Embun: Ya, kebal. Jadi itulah satu yang ingin saya sebut di sini sebagai ingatan untuk Jabatan yang tertentu yang bertanggungjawab untuk tafsiran Rang Undang-undang ataupun Undang-undang kita yang akan datang,

Menyentuh mengenai Rang Undang-undang ini, tidak banyak juga dapat saya sebutkan oleh sebab banyak sudahpun disebut, tetapi saya

dapati dalam Fasal-fasal yang disebut ini memang kuasa yang terkandung di dalam Rang Undang-undang ini begitu luas sekali. Ini telahpun disebut oleh Yang Berhormat-Yang Berhormat sebelum kita dan telahpun jelas sebentar tadi Puan Ainon dan Puan Hajah Salbiah pun telah menyebut mengenai bidangkuasa-bidangkuasa yang tertentu di mana-mana tempat yang mungkin dapat diseleweng kecuali pihak Menteri begitu berhati-hati. Tetapi di sini kita dapati ada rasa saya macam discretion yang Menteri boleh gunakan oleh sebab ia sebut di situ; "The Minister may by regulations declare an organization." Jadi bila sebut "may" itu, dia pun "may not"lah. Jadi kita harap perkara ini akan menjadi begitu. Jadi, atas lunas-lunas yang konkrit sahaja pihak Menteri akan membenarkan pembelian tanah ataupun penukaran syarat-syarat tanah ataupun kegunaan-kegunaan tanah yang dibeli oleh pihak organisasi ini.

Lagi satu yang saya ini masih was-was lagi mungkin Rang Undang-undang ini ataupun undang-undang ini merupakan sebagai back law, kita sudah buat perkara itu baru kita hendak buat undang-undang. Mungkin, tanah-tanah itu kita pun telah jual kepada organisasi luar. Ini kita minta penjelasan - sebagai back law, perkara sudah dibuat baru kita hendak buat undang-undang. Jadi, kalau ini benar, saya tidak tahulah bagaimana undang-undang ini akan backdate supaya dia berkuatkuasa. Itu satu.

Yang satu lagi mengenai tanah ini pula. Ia berkaitan dengan National Land Code Tanah adalah di bawah kuasa Negeri. Kita membuat undang-undang di peringkat Federal di sini, mungkin di

peringkat-peringkat Negeri undang-undang mereka itu tidak dapat accomodate, ataupun. belum lagi dipinda untuk hendak menyesuaikan dengan undang-undang yang kita pass pada hari ini. Jadi, ini saya rasa kalau kita hendak implement undang-undang ini terpaksa kita cepat selaraskan dengan negeri-negeri yang belum lagi ada syarat untuk membenarkan apa yang kita sebut di dalam Rang Undang-undang ini.

Sepertimana yang disebut tadi, organisasi antarabangsa ini tidaklah begitu jelas, ia tidak begitu spesifik sungguhpun pihak Menteri telah menyebut ini untuk tujuan diplomatik," tetapi banyak lagi persatuan-persatuan lain yang kalau diikuti dari bidang yang diberi di sini adalah luas. Kita boleh beri contoh macam Red Cross, Amnesty International, ASEAN, ataupun yang akan datang ini EAEC. Jadi, banyak yang merupakan organisasi yang mungkin ada sedikit sebanyak berbau politik, sosial, saintifik, educational dan sebagainya. Jadi, kalau yang sosial, saintifik, educational, diplomatit dan sebagainya yang mana dapat memberi faedah kepada rakyat, memang itu kita galakkan. Tetapi mungkin seperti yang disebut oleh Tan Sri tadi daripada segi security, ada yang menyusup, ada pun infiltrate melalui organisasi international yang mempunyai tujuan lain, tetapi dibuat lain. Jadi, ini kita perlu berhati-hati.

Jadi, akhir sekali kita nampak pihak penyokong Kerajaan di sini begitu berminat, begitu mengambil berat untuk memberi teguran-teguran, untuk memberi cadangan-cadangan kepada Kerajaan di dalam perbahasan Rang Undang-undang ini, tetapi kita dapati di dalam

Dewan di sini pun ada dua tiga orang Pembangkang yang tidak bersuara dan tidak memberi pendapat mengenai Rang Undang-undang **ini**. Saya tidak fahamlah sama ada mereka ini bersetuju oleh sebab mereka senyap - silence means consent. Jadi, adakah bermakna mereka ini bersama-sama kita. Semalam saya terdengar ada juga di pihak Pembangkang yang menyokong Kerajaan di dalam Rang Undang-undang **ini**. Jadi penyokongan ini kita tidak tahulah, dalam Dewan ini menyokong oleh sebab ada faedahnya, tetapi bila ada pilihanraya pula dia pangkah orang lain. Jadi, ini satu masalah. Kita berharap pihak Pembangkang pun sedang menyokong Rang Undang-undang yang kita bawa ini yang memberi faedah untuk mana-masa hadapan itu kita mintalah. supaya dibuat secara jujur.

Jadi Tuan Yang di-Pertua, dengan kata-kata itu sekali lagi saya ucapkan terima kasih dan saya menyokong. Sekian, terima kasih.

Tuan Adam bin Kadir: Ya, Tuan C. Krishnan.

4.47 ptg.

Tuan C. Krishnan: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengambil bahagian. dalam perbahasan Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalah) 1991.

Seperti yang dihuraikan oleh rakan-rakan saya, Rang Undang-undang ini perlu pada masa sekarang. Kita harus adakan satu peraturan supaya Menteri Luar Negeri dapat mengawal organisasi antarabangsa ataupun misi-misi yang datang ke negara kita di mana

sekiranya kita tidak menerima sambutan atau layanan daripada negara-negara yang missi-missi dari Malaysia dihantar, kita harus adakan satu peraturan supaya kita boleh ambil tindakan-tindakan sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh beberapa masalah yang dihadapi oleh Kementerian Luar Negeri mengenai triti-triti antarabangsa yang masih belum ditandatangani. Saya difahamkan lebih kurang 100 triti antarabangsa masih belum ditandatangani kerana kita tidak ada satu bahagian di dalam Kementerian untuk menasihati tentang undang-undang.

Mungkin sekiranya tidak ada, Kementerian Luar Negeri harus adakan satu Bahagian Penasihat Undang—undang kerana kebanyakan triti-triti-nya adalah teknikal dan harus diadakan satu panel peguam supaya mereka boleh sentiasa menasihatkan Kementerian apabila kita menandatangani triti-triti ini.

Saya difahamkan Kedutaan di New York apabila pegawai-pegawai yang bertugas di Bangsa-bangaa Bersatu menghadapi berbagai masalah dengan hal-hal triti yang harus diinterpretasikan, menterjemahkan triti itu dan ingin dapat bantuan dari Kementerian, mereka sukar dapat bantuan itu kerana di Kementerian Luar Negeri tidak ada satu bahagian di mana Penasihat Undaag-undang yang cekap boleh memberikan alasan-alasan yang diperlukan oleh Kedutaan ataupun Suruhanjaya Tinggi di luar negeri. Oleh sebab itu, saya menyeru Kementerian Luar Negeri sekiranya tidak ada, harus kita adakan satu bahagian untuk hal-hal yang saya sebutkan tadi.

Tuan Yang di-Pertua, kita sedia maklum bahawa Kementerian Luar Negeri harus nampak kemajuan-kemajuan yang dicapai di rantau ini. Mungkin mereka sedar ataupun saya minta penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri Luar Negeri supaya beritahu Dewan ini sejauh manakah kita telah mengambil kesempatan untuk melabur di

negara-negara seperti Vietnam dan Kampuchea di mana saya difahamkan bahawa negeri Thailand telahpun mengambil kesempatan untuk melabur di dalam negeri-negeri tersebut. Sejauh manakah Kementerian Luar Negeri menasihati sektor swasta ataupun agensi-agensi Kerajaan yang sudah melabur. Janganlah kita ketinggalan, Kementerian Luar Negeri mengatakan mereka sudah melabur dahulu. Kita sudah tinggal. Jangan! Kalau boleh, apabila negara-negara di dalam ASEAN itu boleh mengambil kesempatan, kita pun harus mengambil kira tentang peluang-peluang yang baru bukan sahaja di dalam negara-negara seperti Kampuchea dan Vietnam.

Saya difahamkan Singapore Airlines telahpun ada satu pejabat dan Singapore Airlines akan terbang ke Phnom Penh directly, dengan izin, dari Singapura. Sekiranya benar, apa sebab MAS, national carrier kita, tidak boleh adakan satu penerbangan terus ke Phnom Penh. Mungkin pegawai-pegawai kita daripada Kementerian Luar Negeri ataupun Ahli-ahli Parlimen ataupun pihak-pihak yang ingin melawat harus kena pergi ke Singapura dan dari Singapura kita kena terbang ke Phnom Penh. Ini kita hilang matawang. kita. Tak tahulah ini sama ada Yang Berhormat Timbalan Menteri boleh beritahu benarkah ataupun tidak? Saya difahamkan SIA sudahpun terbang. Kalau sudah, apa salah kita? Kita sudah hilang landing right di San Francisco

tetapi negara jiran kita yang sangat kecil itu sudah dapat landing right. di San Francisco. Kita cuma ada di New York. Apabila kita-minta sekarang, dia kata: "Traffic banyak, macam teksilah. Tidak ada tempat. Ah! Tunggulah!" Oleh sebab itu, kalau boleh, Kementerian Luar Negeri sentiasa harus nasihatkan Kementerian Pengangkutan supaya mengambil kira tentang pembangunan-pembangunan yang pesat yang telah berlaku, khususnya di negara-negara seperti Vietnam dan Kampuchea.

Tuan Yang di-Pertua, rakan-rakan saya pun telah timbulkan mengenai kedudukan pegawai-pegawai tinggi di dalam Kedutaan-kedutaan Luar Negeri. Saya tidak mahu sebutkan negara mana saya pergi, mungkin ini akan menjejaskan kedudukan pegawai-pegawai di sana. Saya harap pegawai-pegawai diplomatik di Kementerian Luar Negeri harus diberikan kenaikan pangkat kepada mereka. Apabila mereka duduk di satu-satu kedutaan mereka boleh bandingkan dengan kedutaan lain. Kaunselor di Kedutaan Singapura — Superscale C. Apa sebab Kaunselor di Kedutaan Malaysia - Senior Timescala? Nama besar tetapi pangkat kurang. Kementerian Luar Negeri - 12 tahun masih di dalam jawatan itu, apabila saya berjumpa dan berbual dengan dia, beliau kata ini mungkin dalam Kementerian Luar Negeri ini "closed department". Siapa bersara, baru boleh naik. Ini saya tahu. Saya terimalah alasan ini. Jangan tunggu orang bersara, baru hendak diberi kenaikan pangkat kepada pegawai-pegawai. Mereka bekerja bertungkus-lumus di dalam Kedutaan-kedutaan kita untuk mencerminkan

satu imej kepada negara kita. Saya harap Kementerian Luar Negeri akan mengambil kira tentang kedudukan pangkat pegawai-pegawai kita di Kedutaan-kedutaan ataupun Suruhanjaya Tinggi di luar negeri. Yang Berhormat Timbalan Menteri pernah bertugas sebagai pegawai Kerajaan dahulu, saya harap beliau akan berunding dengan pihak yang berkenaan supaya kedudukan pegawai-pegawai di Kedutaan Luar Negeri setanding dengan Kedutaan-kedutaan yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menekankan masalah-masalah komunikasi, mungkin di peringkat ASEAN ataupun peringkat Malaysia dan luar negeri. Kalau boleh, kita harus, khususnya ASEAN harus mencari satu jalan supaya kemajuan pembangunan, ataupun segala isu—isu yang kita hadapi ini harus diterima oleh negara-negara Third World Countries, dengan izin. Kebanyakan negara-negara itu masih belum kenal, belum tahu tentang satu-satu isu itu. Apa masalah yang berlaku di Sarawak itu diheboh-hebohkan di Amerika Syarikat oleh anasir-anasir yang tidak bertanggungjawab, tidak kena-mengena dengan kita, tidak tahu tentang masalah yang dihadapi oleh rakyat kita. Ia heboh-hebohkan isu Penan.

Saya baru-baru ini berada di New York, dua orang Penan - tidak tahu siapa bayar tambang mereka, mereka buat satu demonstrasi. Dua orang sahaja, tetapi di sekeliling mereka ada 'Mat Saleh' seramai 20 orang. Di dalam negara itu mereka tidak menerima penerangan yang tepatnya.

Tuan Adam bin Kadir: Orang Penan itu dia pakai macam mana di sana?

Tuan C. Krishnan: Dia pakai pakaian tradisi dialah.

Tuan Adam bin Kadir: Tidak sejuk?

Tuan C. Krishnan: Kasut tidak ada, baju pun tidak ada.

Tuan Adam bin Kadir: Di sana sejuk, kalau kita pergi musim sejuk..

Tuan C. Krishnan: Itu dia tahulah 'Mat Saleh' tahu macam mana hendak beri dia. [Ketawa] Dia pergi dengan kapal terbang, bukan dengan kapal layar.

Tuan Adam bin Kadir: Di sana sejuk, kalau dia tidak pakai baju, dia tidak boleh duduk.

Tuan C. Krishnan: Masa itu bukan musim sejuk, jadi tidak berapa sejuk.

Tuan Adam bin Kadir: Tidak berapa sejuk. [Ketawa]

Tuan C. Krishnan: Masa saya pergi tidak berapa sejuk - musim panas. Dia pun pandai, hendak buat demonstrasi pakai macam ini siapa hendak nampak dia. Dia mahu pakai pakaian-pakaian tradisi baru dia boleh menarik perhatian.

Tuan Yang di-Pertua, pada November 17, ada satu berita ataupun rancangan yang dikeluarkan oleh **The New York Times** dengan satu caption - Quota. Saya tidak tahulah sama ada Kementerian Luar sudah terima itu, mungkin daripada Kedutaan kita, di mana mereka mengeluarkan fitnah-fitnah mengenai Kerajaan kita mengenai apa sebab seorang Perdana Menteri yang sentiasa mengheboh-hebohkan mengenai hal-hal di luar negeri. Macam mana sistem kuota ini boleh diamalkan? Tetapi ceritanya palsu. Satu cerita di mana seorang wartawan daripada New York sampai di sini, dia buat liputan dan dia pun sudah interview dengan seorang Ahli Parlimen daripada negara kita, Ahli dari Barisan Nasional. Apabila seseorang baca mengenai itu, kemungkinan besar mereka akan mendapat satu gambaran yang kurang baik.

Oleh sebab itu kita harus meningkatkan komunikasi kita. Kita harus cari satu jalan di mana sebagai negara Malaysia, kita tidak boleh bersaing dengan gergasi-gergasi mass media di negara-negara besar. Mungkin kita boleh kumpulkan dari segi ASEAN. Kita boleh bawakan satu komunikasi di mana tidak berat sebelah. Sebagai sebuah negara yang multi-racial, dengan izia, kita akan menghadapi beberapa masalah untuk mendirikan satu negara Malaysia. Kalau kita bandingkan kepada semua negeri-negeri di luar mahupun di negara' India di mana beberapa kejadian berlaku, satu hari ratusan orang mati, satu loghat dengan satu loghat, tidak ada bersatu-padu.

Apatah lagi ada bermacam-macam warna, warna hitam manis ada, warna kuning langsung ada, kita ada masalah. Masalah kita sentiasa dibincang dan dapat mengatasinya. Dia heboh-hebohkan isu ISA. Tetapi orang tahanan ISA pun boleh jadi Menteri Kewangan. Apatah lagi rakyat kita undi kepada Barisan Nasional. Mereka tahu apa maknanya ISA, tetapi diheboh-hebohkan oleh orang di luar yang ingin menjatuhkan negara kita. Kalau boleh kita harus meningkatkan lagi ataupun cari satu jalau supaya orang-orang luar benar-benar boleh mendapat aatu penerangan yang tepat mengenai negara kita.

Kita mengadakan rang undang-undang, kita membelanjakan banyak wang tetapi segala kebaikan kita tidak diterima oleh orang-orang luar itu, ini akan menjadi sia-sia sahajalah. Oleh sebab itu, kalau boleh kita harus meningkatkan.....

Tuan Ng Peng Hay: Tuan. Yang di-Pertua, penjelasan. Apa yang disebut oleh Yang Berhormat rakan saya tadi mengenai Ahli Parlimen yang telah cuba memburukkan keadaan negara kita, saya minta lebih elok kalau Yang Berhormat rakan saya itu sebutkan sama ada Ahli itu daripada Dewan Negara ataupun Dewan Rakyat ataupun dari parti MCA atau mana-mana yang telah memburukkan imej negara kita supaya kemungkinan kalau daripada Dewan ini kita boleh merujuk kepada Jawatankuasa Tatatertib.

Tuan C. Krishnan: Bukan dari parti MCA lah. [Ketawa] Ahli Parlimen itu saya sendiri telah berjumpa dan saya telah berbincang dengan dia.

Tuan Adam bin Kadir: Maksud Tuan Krishnan, Ahli Parlimen itu bukan Ahli Dewan Negara?

Tuan C. Krishnan: Bukan Ahli Dewan Negara. Ini daripada Dewan Rakyat. Yang Berhormat Timbalan Menteri tahu sebab dia mengangguk-angguk kepala. dia. **[Ketawal**

Jadi, saya tidak mahu sebutkan namanya. Saya telah berjumpa dengan Ahli Parlimen itu, dia kata apabila dia interview, saya beritahu macam **ini**. Tetapi apa yang keluar pada November 17, dia tidak tahu. Kita harus berjaga-jaga bila bercakap dengan wartawan luar negeri khasnya daripada Amerika Syarikat. Dia banyak bully itu.

Tuan Adam bin Kadir: Dia banyak apa?

Tuan C. Krishnan: Bully, kalau badan. besar macam saya. **[Ketawa]** Apabila Ahli Parlimen mengeluarkan satu-satu kenyataan, harus kena rujuk kepada parti **dia**. Saya tidak tahulah apa yang akan dibuat oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, saya tidak mahu menyebut nama. Cuma penjelasan Ahli itu bukan daripada MCA, UMNO ataupun MIC. Terpulanglah kepada Timbalan Menteri untuk mendapatkan berita itu, New York Times keluaran special dengan caption - Quota.

Tuan Yang di-Pertua, saya timbulkan perkara-perkara ini kerana Perdana Menteri kita telah dianggap sebagai seorang pemimpin yang

sentiaga berani mengeluarkan masalah-masalah yang dihadapi oleh negara-negara kecil seperti negara-negara Pacific Islands dan juga seorang pemimpin di negara-negara ketiga. Ini satu kenyataan yang saya terima daripada seorang Presiden negara apabila saya hadir di General Assembly Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu baru-baru ini. Presiden Mugabe daripada negara Zambia apabila beliau telah berucap, saya pun, berbaris untuk berjabat tangan dengan dia. Mula-mula dia menganggap saya mungkin datang dari India atau dari Afrika. **[Ketawa]** Saya pun pergi dekat dia, dia tanya, "Where are you from?" "I am from Malaysia."

Saya telah lihat betapa gembiranya seorang Presiden di hadapan pegawai-pegawai dia mengatakan: "I am very proud of your Prime Minister. He is a man who can lead the Third World countries. He can speak for us withour fear or favour" dengan izin. Ini menunjukkan negara kita setanding di luar negeri mahupun di peringkat antarabangaa, di negara-negara Asia ataupun Asia Pasifik. Oleh sebab itulah pada masa ini kita kena mencari satu jalan untuk mengatasi masalah komunikasi yang kurang baik dengan negara-negara maju dan negara-negara yang sedang maju. Oleh sebab itu Kementerian Luar Negeri kalau perlu peruntukan kita boleh beri banyak peruntukan, Menteri Kewangan kita sentiasa mengambil kira dengan tuntutan-tuntutan dari Kementerian Luar Negeri dengan syarat masalah-masalah komunikasi yang dihadapi oleh Kementerian Luar Negeri dapat diatasi.

Dengan kata-kata ini, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong penuh Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991. Terima kasih.

Tuan Adam bin Kadir: Ada lagi Ahli-ahli Yang Berhormat hendak bercakap? Ya, silakan.

5.12 ptg.

Tuan Ding Seling: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan

dan Kekebalan) 1991.

Saya sebenarnya tergalak oleh Yang Berhormat sebelum saya tadi untuk bangun, oleh kerana beliau menyentuh juga salah satu dari kaum saya, iaitu orang Penan yang telah dibawa ke New York untuk membuat demonstrasi di situ. Oleh kerana dalam ucapan saya ini, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh sedikit kecurigaan saya mengenai Rang Undang-undang irti, walaupun sebenarnya saya menyokong sepenuhnya tetapi saya ingin juga kemukakan perkara itu untuk diambil kira oleh pihak Kementeriaa berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin mengucapkan tahniah dan syabas kepada Kementerian Luar Negeri kerana telah dapat menyediakan satu cadangan Rang Undang-undang baru yang saya anggap penting sekali bagi saya. Dengan wujudnya cadangan Rang Undang-undang ini negara kita terutama sekali menyatakan kenyakinannya sebagai sebuah negara yang, dengan izin, sovereign dan setaraf dengan negara-negara lain, baik di Barat, di rantau ini ataupun di Timur Tengah dan juga membayangkan keyakinan. khususnya kepada keyakinan pemimpin-pemimpin politik kita, iaitu mereka yang bertanggungjawab secara langsung dalam hal-hal politik antarabangsa ini untuk menguruskan hal-hal dan Rang Undang-undang ini akan memberi keistimewaan dan kekebalan nanti sekiranya diluluskan.

Rang Undang-undang ini bagi saya menyatakan juga kita bersedia bekerjasama dengan yang lebih kuat lagi dari apa yang telah kita

lakukan, sekarang iaitu kerjasama di antara negara-negara lain dengan kita.

Seperti yang kita sedia maklum negara kita kini sudah mempunyai kedudukan yang telahpun diiktirafkan oleh United Nations Charter, dengan izin, dan kita pun kalau saya tidak salah telah menandatangani Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations 1946, dan Couvention on the Privileges and Immunities of Space Life Agencies 1947, dan seterusnya juga Vienna Couvention on Diplomatic Relations 1961.

Dengan penglibatan kita yang telah ada itu, Tuan Yang di-Pertua, kita pun telah mencatatkan kedudukan kita iaitu negara kita Malaysia ini sebagai. satu negara yang dihormati di kalangan negara-negara di dunia ini. Bagaimanapun, dengan adanya undang-undang yang memperuntukkan cara kerjasama kita yang lebih erat lagi itu, seperti yang kita baca dalam peruntukan-peruntukan mulai dari Fasal 4 hingga 12 dalam Rang Undang-undang ini dan juga dalam Jadual-jadual yang ada itu, saya rasa penglibatan. kita dalam hal-hal antarabangsa adalah akan dipertingkatkan lagi. Maka dengan itu saya rasa imej kita sebagai sebuah negara yang sovereign akan juga dipertingkatkan. lagi. Maka itulah sebabnya saya nyatakan lebih awal tadi, mengucapkan syabas dan tahniah kepada Kementerian berkenaan kerana telahpun memikirkan perkara ini dengan begitu mendalam dan cara-cara menguruskannya kemudian nanti.

Tuan Yang di-Pertua, awal-awal tadi juga saya katakan, saya ada sedikit curiga, ini adalah ataa istilah yang digunakan seperti rakan-rakan saya yang telah sebut tadi, kalau saya lihat konsep kekebalan itu dari latarbelakang saya khususnya kaum yang disebut oleh Yang Berhormat Tuan C. Krishnan tadi iaitu orang Penan yang kebal ini kita potongpun tidak luka **[Ketawa]**, kita pukul pun tidak jatuh...

Tuan Adam bin Kadir: Apa yang dipotong tidak luka?

Tuan Ding Seling: Kerana kulitnya itu kebal.

Tuan Adam bin Kadir: Oh!

Tuan Ding Seling: Tuan Yang di-Pertua, parang ini tidak masuk. Jadi, cara untuk menghapuskan orang yang kebal itu hanyalah dengan sumpit sahaja, hanya kita menyumpit matanya sahaja. Jadi, adalah payah sekali untuk menghapuskan kekebalan seseorang itu. Dalam konsep itu, Tuan Yang di-Pertua, apabila saya membaca dan meneliti cadangan. Rang Undang-undang ini semalam, saya tentu mempunyai kekhuatiran. Bagaimanapun seperti yang dinyatakan oleh Yang Berhormat Puan Ainon tadi, saya merasa penuh sukacita apabila melihat ada kuasa-kuasa tertentu yang diberi kepada Menteri-menteri yang berkenaan, jadi sayapun menyatakan bahawa saya memberi penuh kepercayaan kepada Menteri-menteri yang pada ketika dan sehingga sekarang ini dan saya yakin dengan penuh kebijaksanaan akan menguruskan perkara itu kemudian nanti.

Bagaimanapun, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin juga nyatakan bahawa sekiranya kita memberi keistimewaan dan kekebalan kepada para diplomat-diplomat daripada luar negeri itu, saya harap bahawa Kementerian berkenaan akan memberi perhatian yang begitu teliti apabila membenarkan sesiapa yang datang. Saya sebut begini, Tuan Yang di-Pertua, kerana pernah dahulu berlaku ada orang dari luar negeri dari Eropah yang datang ke negeri Sarawak yang menyamar sebagai orang pelancong. Tetapi yang melancong ini telah menetap di tempat pendalaman dan tinggal bersama dengan kaum Penan beberapa tahun dan telah menanamkan ragi-raginya, entah apa lagi, kepada orang Peuan itu sehingga orang Penan iaitu sebahagian dari kaum saya membentuk satu pandangan dan fikiran sehingga mereka pun rela menentang rancangan-rancangan, pembangunan dan proses-proses perkembangan komersial di mana mereka berada.

Jadi, dalam kes begitu, Tuan Yang di-Pertua, kalau sekiranya kita memberi keistimewaan dan kekebalan yang begitu penuh kepada orang luar negeri, saya menyeru kepada pihak Kementerian yang berkenaan supaya apabila mereka datang, kita akan memberi satu safety measure, dengan izin, supaya apabila mereka ini datang, ada had-had tertentu di mana dan ke mana mereka akan pergi. Saya harap had-had yang seperti itu tidaklah menjadi satu model kepada ahli-ahli politik Pembangkang untuk mengatakan kita tidak mengamalkan demokrasi yang penuh acaupun tidak digunakan oleh pihak luar negeri yang tidak senang kepada kemajuan pencapaian kita dari segi politik dan juga dari segi ekonomi dan sosial supaya janganlah mereka

gunakan had itu sebagai satu bukti di mana kita akan menghadkan kebebasan orang untuk orang ke mana-mana sahaja dalam negeri kita ini. Wujudnya Rang Undang-undang ini bagi aaya, Tuan Yang di-Pertua, membuktikan bukan sahaja kepada ahli-ahli politik Pembangkang dari negara kita **ini**, tetapi orang luar juga bahawa kita sedia bekerjasama dan sedia membukakan negara kita kepada mereka semua. Melainkan kita mempunyai had sedikit bagi negara kita, orang-orang kita yang seperti kita sedia naklum bukanlah sama sophisticationnya, dengan izin, kerana kita di Kuala Lumpur misalnya kita mempunyai sophistication yang sama ataupun setaraf dengan mana-mana di dunia ini, baik di New York, London ataupun di mana-mana.

Selain daripada **itu**, Tuan Yang di-Pertua, kita juga mempunyai kumpulan-kumpulan tertentu yang begitu simple, dengan izin, di mana mereka ini tinggal di tempat-tempat pendalaman. Bukan sahaja di tempat-tempat pendalaman, tetapi dengan cara yang begitu purba, misalnya tinggal dalam pondok-pondok, bukan sahaja tinggal di situ beberapa lama, tetapi mungkin sehingga dua tiga bulan mungkin dan berpindah-randah. Jadi, dengan adanya begitu, Tuan Yang di-Pertua, saya harap pihak Kementerian yang berkenaan berilah consideration, dengan izin, sedikit mengenai kebebasan mereka yang datang dari Luar negeri untuk bergerak dalam negeri kita di Sarawak ini.

Seperti kita sedia naklum, Tuan Yang di-Pertua, dahulu kita dalam koloni di mana pegawai-pegawai koloni itu sebelum mereka datang ke negara kita ini, mereka telah belajar dengan sepenuh-penuhnya, dengan sebaik-baiknya mengenai adat-rasam kita, mengenai

nilai-nilai kita, sistem nilai baik dari segi sosial, rohani dan sebagainya, dan dengan pengetahuan itu mereka datang dan mudah sahaja menyesuaikan diri mereka dalam masyarakat kita, baik di Semenanjung ini dan juga di Sabah dan Sarawak. Dan dengan itu, kita telah memberi mereka kehormatan yang begitu tinggi, maka mudalah bagi mereka untuk mengambil hati kita dan dengan itu mereka juga mudah untuk melakukan apa-apa sahaja.

Maka dalam pandangan saya, Tuan Tang di-Pertua, inilah sebabnya mereka mudah sahaja memerintah kita dahulu dalam beberapa abad. Oleh itu, kita pun terikut-ikut juga dan kalaulah mereka jujur dalam pemerintahan mereka untuk memerintah negeri ataupun kawasan kita pada masa itu dengan kebaikan kita, we thank God, dengan izin. Tetapi seperti kita sedia maklum, ada juga sebahagian daripada mereka ataupun beberapa aspek polisi mereka di mana mereka telah menyalahgunakan kebebasan ataupun kedudukan mereka yang mana kita telah memberi kedudukan mereka itu.

Walaupun misalan saya itu agak terkeluar sedikit daripada kekebalan ataupun keistimewaan yang akan kita beri kepada mereka dari luar negeri yang dibekalkan dalam Rang Undang-undang Ini, Tuan Yang di-Pertua, ada kemungkinan perkara itu mungkin berlaku. Sekiranya mereka itu bebas ke mana-mana sahaja seperti juga saya sebut sekali lagi Yang Berhormat Puan Ainon mengatakan tadi, mereka datang mungkin bukan mewakili negara mereka, tetapi dalam persatuan-persatuan tertentu di mana mereka boleh pergi ke mana-mana sahaja. Jadi, butir-butir yang mereka dapat itu mungkin disalahgunakan apabila mereka kembali ke negara mereka nanti.

Oleh yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin memohon Kementerian berkenaan fikirlah dari aspek ini juga kerana negara kita seperti yang saya sebut tadi bukan sama taraf kebijaksanaan ataupun sophisticationnya, tetapi kita mempunyai mereka yang mudah sahaja diperdayakan.

Sebagai mengakhiri perbahasan saya, Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin meminta penjelasan daripada Timbalan Menteri yang berkenaan mengenai mukasurat 24 iaitu Jadual Keenam Seksyen 12 bahagian (d) - gantikan perkataan-perkataan "Land Code of the Federated Malay States or of any law relating to land corresponding thereto in force in any other State" dengan perkataan-perkataan "National Land Code".

Penjelasan yang saya minta ialah itu apakah ini hanya menyentuh tanah di negara kita ini yang dirangkumi di bawah National Land Code. Adakah ianya juga merangkumi menyentuh berkaitan dengan tanah-tanah seperti yang di bawah kepunyaan customary right seperti yang kita ada di Sarawak, saya kurang arif sama ada perkara itu masih wujud di Semenanjung ini.

Sebagai mengakhiri, Tuan Yang di-Pertua, sekali lagi saya beri sokongan penuh kepada cadangan Rang Undang-undang ini dan saya yakin kerjasama yang akan diberi oleh negara kita itu akan diuruskan dengan sebaik-baiknya oleh pihak Menteri ataupun Kementerian yang berkenaan dengan bijaksana. Sekian, terima kasih.

Tuan Adam bin Kadir: Tuan Isli bin Haji Siput.

5.30 ptg.

Tuan Isli bin Haji Siput: Tuan Yang di-Pertua,- saya mengucapkan ribuan terima kasih kerana telah diberi peluang untuk membahaskan Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan).

Tuan Yang di-Pertua, nampaknya Rang Undang-undang ini adalah satu Rang Undang-undang yang saya anggap canggih yang mana saya berpendapat- keistimewaan dan kekebalan ini adalah Kerajaan telah membuka pintu yang begitu luas dalam ertikata keistimewaan. Apakah setakat ini Duta-duta yang berada di Malaysia tidak mendapat layanan yang istimewa? Pada pandangan saya bahawa keistimewaan **ini**, kita juga merasa bimbang di satu ketika nanti bahawa dengan adanya Rang undang-undang yang akan diluluskan ini, keistimewaan ini akan membawa padah pada negara kita kalaulah tersalah guna kerana motif-motif kedatangan Kedutaan dan rakan-rakannya mungkin ada sesuatu yang tersembunyi sebagaimana yang dikatakan oleh ramai Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan ini tadi.

Ramai di antara mereka menaruh kebimbangan ke atas Rang Undang-undang ini. Apatah lagi salah seorang Yang Berhormat dari Sarawak tadi mengatakan bahawa pernah berlaku di Sarawak seorang yang mengatakan dirinya seorang pelancong tetapi lama tinggal di

Sarawak dan. telah dapat mempengaruhi orang-orang Sarawak iaitu yang terdiri daripada orang Penan.

Kita berharap dengan adanya Rang Undang-undang ini, perkara seperti ini tidak akan berulang lagi. Satu kajian hendaklah dibuat secara teliti ke atas kemasukan rakan-rakan Kedutaan-kedutaan ataupun orang-orang asing ke negara kita. Misalnya di Sarawak tetapi perkara yang amat penting juga ialah orang-orang asing yang datang ke Sabah yang mana mereka juga boleh menggunakan persatuan-persatuan. negara-negara mereka untuk menyeludup masuk ke negara kita melalui Sabah.

Ini harus diambil kira kerana kepentingan negara kita, keselamatan negara kita adalah satu perkara yang amat penting bagi kita menyelamatkan negara kita. Tambahan pula disusuli dengan kekebalan, bermakna Kerajaan kita telah melindungi keselamatan mereka. Manakala Kerajaan melindungi keselamatan mestilah ada garis panduan bagi orang-orang yang telahpun datang ke negara kita itu sendiri. Kita tidak mahu hanyut di dalam air yang tenang. Kalau lautan bergelora maka nelayan-nelayan kita sentiasa berhati-hati untuk pergi ke laut tetapi kalau airnya tenang mungkin kita hanyut di air yang tenang. Inilah satu perkara yang harus diambil kira bagi melaksanakan dan menjalankan Rang Undang-undang ini.

Negara kita telahpun terkenal di luar negara. Kalau sekiranya Rang Undang-undang ini dapat memberikan matlamatnya ke negara luar dengan tujuan bahawa mereka hendaklah menyebarkan perkara-perkara yang baik di negara mereka, maka itu adalah sebagai satu matlamat

Kerajaan, matlamat kita sendiri di dalam perjuangan dan sekiranya kehadiran mereka ke negara kita dengan membawa motif-motif yang berunsurkan politik, maka sudah tentulah dapat dipengaruhi melalui bermacam-macam dakwah dan juga isu-isu yang akan digunakan menyerap ke desa-desa terutama sekali di pesisir-pesisir pantai.

Kalau melalui saluran-saluran yang betul maka kita akan dapat mengawal tetapi macam mana kalau mereka menggunakan satu surat, sampai masanya mereka telah ditangkap ataupun diadukan kepada yang berkenaan. Sudah tentu mereka akan mengeluarkan satu surat kebenaran daripada negara mereka. Ini juga harus diambil kira kerana saya percaya bahawa Menteri yang berkenaan akan dapat membuat tinjauan dan juga berwaspada ke atas Rang Undang-undang **ini**.

Kalau kita tinjau sekaligus, maka Rang Undang-undang ini akan membawa kebaikan kepada negara kita tetapi isi kandungan di dalam Rang Undang-undang ini terdapat banyak keistimewaan-keistimewaan yang diberikan kepada Kedutaan ataupun rakan-rakan mereka ke negara kita. Apakah pada hari ini keistimewaan-keistimewaan yang diberikan kepada rakyat kita sudah kepuasan? Masih ramai lagi rakyat kita pada hari ini tidak merasa puas oleh kerana dengan ketiadaan kepuasan inilah menyebabkan ramai pembangkang-pembangkang yang cuba untuk membangkang Kerajaan dan saya mengharapkan supaya ini tidak digunakan sebagai satu isu bagi parti-parti Pembangkang untuk menikam Kerajaan Barisan Nasional. Umpamanya, terdapat ramai lagi rakyat kita sendiri yang telah

mempunyai 1/C ataupun kad pengenalan merah sedangkan kita akan memberikaa proses untuk memberikan keistimewaan dan kekebalan kepada bangsa-bangsa asing manakala mereka berada di negara kita,

Ini adalah satu tanggungjawab Kerajaaa untuk memastikan juga bahawa keistimewaan haruslah diberikas kepada rakyat kita sendiri di samping kita mcmbagikan keistimewaan kepada Kedutaan dan rakan-rakan yang lain datang ke Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap Rang Undang-undang ini akan dijadikan sebagai satu langkah bagi Kerajaan berawas-awas manakala Rang Undang-undang ini kita luluskan sebentar lagi, kerana yang penting bagi kita ialah keselamatan negara kita melalui Rang Undang-undang yang telah digubal.

Rang Undang-undang ini juga memberikan kekebalan. Kekebalan ini mempunyai satu makna yang amat luas, manakala ramai di antara Ahli-ahli Yang Berhormat tadi membahaskan soal kekebalan. Saya rasa saya tidak perlu untuk memberikan soal panjang berkenaan dengan kekebalan. Ahli Yang Berhormat dari Sarawak mengatakan tadi "kekebalan" adalah daripada perkataan "kebal". Apakah kekebalan ini boleh menjamin kestabilan negara dan juga kestabilan politik kita? Kalau kita kebal di dalam politik, kalau kita kebal daripada badan kita tidak luka dipotong, maka itu salah satu protection, dengan izin, inilah satu perkara yang mempunyai makna yang amat luas.

Tuan Adam bin Kadir: Di Labuan perkataan "kebal" itu maknanya "kebal" juga?

Tuan Isli bin Haji Siput: Di Labuan saya rasa yang kebal adalah, orangnya kebal, kulitnya kebal, mukanya pun kebal. Tetapi ada yang tidak kebal.

Tuan Adam bin Kadir: Apa yang tidak kebal itu?

Tuan Isli bin Haji Siput: Yang tidak kebal itu adalah yang licak.

Tuan Adam bin Kadir: Yang apa?

Tuan Isli bin Haji Siput: Yang licak.

Tuan Adam bin Kadir: Licak itu apa pula?

Tuan Isli bin Haji Siput: Licak itu yang lembut. [Ketawa]

Tuan Yang di-Pertua, kita memang merasakan bahawa Rang Undang-undang ini telahpun diteliti begitu panjang lebar sebelum ianya digubal, dan mempunyai tujuan-tujuan. yang tersirat dan juga tujuan-tujuan yang tersurat. Saya mengharapkan agar Rang Undang-undang ini akan dapat menjadikan. suatu cermin kepada negara luar yang mana Kerajaan Malaysia telahpun begitu baik sekali, begitu murah hatinya sekali, begitu senang sekali dengan kehadiran mereka ke negara kita dan memberikan perlindungan keistimewaan. dan juga kekebalan.

Bukan itu sahaja saya rasa tujuan yang tersirat, mungkin ada tujuan-tujuan yang lain untuk menggalakkan lagi pelancong datang ke negara kita dengan adanya publisiti dan juga imformasi serta berita-berita yang akan dibawa oleh Kedutaan ini dalam erti kata yang lebih baik. Tetapi jangan pula disalah-ertikan bahawa satu isu yang digunakan yang akan menjadi satu masalah kepada negara kita itu sendiri. Kalau mereka membawa dan. hanya bercerita soal kebaikan, soal kecantikan Malaysia, soal kecantikan kebudayaan, soal kebaikan dan juga tatasusila orang-orang Malaysia, maka itu adalah satu perkara yang positif. Kalau sekiranya disalah-ertikan, ataupun sengaja dibaut isu-isu yang memburukkan Malaysia, maka ianya haruslah ada satu kuasa yang telah diberikan kepada Menteri untuk bertindak dengan secepat yang mungkin.

Tuan Yang di-Pertua yang sebenarnya terdapat ramai bukan hanya di Semenanjung, tetapi juga di Sabah, di Sarawak, kebanyakannya terdiri daripada orang-orang asing yang berada. Maka inilah sebagai

salah satu pintu, Rang Undang—undang ini juga akan memberikan ruangan dan juga akan memberi kesempatan bagi mereka menggunakan jambatan ini untuk kemudahan-kemudahan mereka.

Saya rasa memanglah menjadi tanggungjawab Kementerian yang berkenaan supaya berhati-hati di dalam melaksanakan Rang Undang—undang yang akan diluluskan. Walau bagaimanapun, Tuan Yang di-Pertua, saya memberikan sokongan kepada Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991. Sekian.

Tuan Adam bin Kadir: Datuk Haji Ahmad,

5.47 ptg.

Datuk Haji Ahmad bin Haji Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon izin mengambil bahagian dalam perbincangan mengenai Rang Undang-undang Organisasi Antarabangsa (Keistimewaan dan Kekebalan) 1991.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak menyentuh banyak, cuma mengenai berita dari media massa pada masa yang lalu, mengatakan bahawa ada Kedutaan kita di luar negara menyambut dan memuliakan Hari Kemerdekaan kita dengan mengadakan jamuan-jamuan yang memabukkan, sehingga "loktang" tak sedar diri. Adakah itu juga termasuk dalam keistimewaan kepada Kedutaan itu? Saya ingin tahu daripada Kementerian yang berkenaan, adakah memang istimewa sehingga dia boleh mengadakan jamuan sehingga mabuk? Jika tidak, apakah nasihat atau tindakan yang harus dibuat, ataupun taklimat daripada Duta-duta kita di luar negara supaya perbuatan itu jangan berulang kembali?

Kedua, kalau kita ke luar negeri, sentiasa sahaja rakyat negara itu tidak memahami kedudukan atau perkembangan negara kita. Kita melihat bahawa ini adalah kerana kelemahan di Kedutaan, terutama sekali semua alat-alat penerangan sangat kurang di Kedutaan kita di luar negeri. Kemudian pegawai-pegawai di Kedutaan kita itupun tidak dibekalkan sangat dengan apa juga perubahan yang berlaku di negara kita setiap hari. Jadi, kalau kita sampai hari ini di sesuatu negeri, cuma berita yang berlaku setahun yang lalti di negeri kita yang mereka tahu, perkembangan hari-hari tidak. diketahui. Oleh sebab itu saya meminta supaya Kementerian yang berkenaan membekalkan berita setiap bari dan membesarkan Jabatan Penerangan di Kedutaan kita di luar negeri.

Yang ketiga, mengenai penuntut kita di luar negeri juga. Pada suatu masa saya pernah sampai ke sebuah negeri di Australia, saya tengok penuntut kita sedang berkempen seolah-olah pilihanraya. Semuanya student kita itu yang terdiri dari apa bangsa sekalipun yang ada di sana berkempen memburukkan negara kita, seolah-olah parti pembangkang berkempen hendak menjatuhkan Kerajaan kita. Tetapi kita tidak ada lawan apa-apa pun. Kedutaan kita bagus, relax sahaja dan ketua yang menjaga student kita pua bawa serta dipangku anaknya, tengok sahaja. Dikumpulkan student-student kita, dia mengganyang kita. Barulah kita tahu selama dia duduk di sana, dibekalkan oleh puak pembangkang dengan segala anasir-anasir yang jahat yang memburukkan negara kita sedangkan ketua yang kita amanahkan untuk menjaga penuntut itu relax sahaja. Bila kita datang, kita tanya mana **dia**, baru dia datang sekejap, bawa anak satu dua orang macam hendak pergi berkelah, pangku anak dia - sedap sahaja. Jadi dia tidak berapa memahami keadaan negara kita. Orang—orang seperti itu pun patut diberi kursus atau diganti dengan orang lain.

Jadi ada juga keailapan kita sedikit, sepatutnya kita menghantar rombongan ke luar negeri ini, kalau kita ada rombongan, rombongan ini hendaklah terdiri dari pegawai-pegawai Kerajaan, kemudian ahli politik seorang ikut pegawai Kerajaan yang ramai itu. Ahli-ahli politik dari pihak Kerajaan kurang menyertai

rombongan itu. Sepatutnya rombongan yang pergi itu jumpa dengan student dan rakyat Halaysia di negara. itu supaya memberi taklimat atau berjumpa dan menerangkan keadaan sebenarnya kemajuan di negara kita. Kadang—kadang orang yang diminta ke luar negeri itu sama ada orang politik atau pegawai Kerajaan takut sedikit hendak jumpa dengan penduduk di sana ataupun student kerana student ini akan menerangkan kesusahan. Jadi takut dengar kesusahan. Sepatutnya kita menerima penerangan daripada mereka dan kita boleh atasi segala kesuaahan mereka itu.

Kemudian dalam menjaga kemudahan, keistimewaan, dikatakan di siai kekebalan. Orang-orang dari luar negeri yang duduk di negara kita sama ada kedutaannya, pegawai kedutaannya ataupun warganegara luar yang datang ke negara kita, kita terlampau memberikan keistimewaan. Saya pun tidak menghalangnya. Tetapi melihat dalam perkembangan negara kita hendak menggalakkan pelancongan, ada orang pakai singlet gantung, pakai seluar katuk, pakai topi mengkuang, capal atau selipar pun kita arak, dan kompaangkan dia, daripada dekat bus sampailah ke hotel. Kita beri minum, makan sehebat-hebatnya sehinggalah ke permaidani merah. Tidak apalah ini menunjukkan kita mempunyai kekayaan kononnya. Tetapi apabila kita pergi ke luar negeri, kadang-kadang kedutaan kita ini pun tidak hendak berhubung

dengan kedutaan negara-negara lain supaya memberikan kita keistimewaan sedikit. Memang ada contohnya. Saya merasa dulu sewaktu mengiringi Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Melaka, tiga negeri kita pergi tetapi yang sedihnya sampai hendak cari tempat makan pun cari sendiri. Kemudian bila kita hendak main golf pun ada taraf. Tuan Tang Terutama Yang di-Pertua Negeri kita tidak setaraf dengan. padang golf yang begitu. hebat, kita hendak bayar duit pun tidak boleh masuk. Jadi kita hendak cari padang golf yang lain hendak main, tidak ada kebolehan, Kita punya kedutaan pun. diam sahaja. Tidak dapat main golf pun tidak apa.

Jadi, kelemahan-kelemahan kita di luar negeri ini menyebabkan kita merasakan terhina. Tetapi sambutan. kita kepada semua orang luar ke negara kita sudah terlalu berlebih-lebihan.. Jadi saya rasa kita kena mengubah sedikit cara berfikir bagaimana kita memberikan layanan kepada orang luar begitu juga negara-negara asing patutlah memberikan layanan yang baik seperti layanan kita.

Dalam Malaysia iai sendiri saya merasakan layanan seluruh dunialah termasuk negeri-negeri dalam Malaysia **ini**. Kalau kita beri contoh seperti layanan yang diberi oleh Kerajaan Negeri Sarawak, bila datang ke Negeri Sarawak sama ada bawa rombongan besar atau kecil pun diberikan keiatimewaan seperti menyambut Duli-Duli Yang Maha Mulia Sultan-Sultan. Jadi kalau dapat setiap negeri-negeri luar ini menyambut kita memberikan kemudahan kereta, makan minum, tempat tidur dan tunjukkan di tana patut kita berihat, cukuplah.

Jadi, saya rasa kedutaan kita di luar negeri patut kita tingkatkan dan segala perkara-perkara yang memalukan seperti yang saya kata tadi kalau yalah diberikan jamuan minuman mabuk, walaupun kata dalam Akta ini membolehkan dia menghidangkan minuman mabuk, sepatutnya tidak boleh dihidangkan kerana negara kita memang sudah terkenal sebagai negara yang mensucikan agama Islam yang maha tinggi.; Jadi, saya harap supaya Kementerian yang berkenaan dapat melihat semula bahawa segala perkara-perkara yang tidak enak ini dapat diselesaikan supaya negara kita menjadi negara yang baik.

Jadi itulah sedikit ucapan saya pada petang ini, Tuan Yang di-Pertua, Terima kasih.

Tuan Adam bin Kadir: Sila Timbalan Menteri berkenaan memberi jawapan.

5.57 ptg.

Timbalan Menteri Luar Negeri [Dato' Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan]: Tuan Yang di-pertua, saya ingin merakamkan setinggi penghargaan dan terima kasih kepada 10 Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah sudi mengambil bahagian dalam perbincangan mengenai Rang Undang-undang yang tersebut.

Saya tidak dapat hendak menjawab satu-persatu perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang

sesungguhnya merangkumi begitu luas bidang dan perkara, saya cuba gulungkan ucapan saya dan saya harap ianya boleh memuaskan hati Ahli-ahli Yang Berhonnat sekalian.

Saya ingin menyebutkan bahawasanya Ahli-ahli Yang Berhormat seperti Yang Berhonnat Senator Azman Atar yang pertama berucap semalam, Yang Berhormat Senator Haji Jamaluddin bin Haji Ahmad dan pada petang ini didahului oleh Yang Berhormat Puan Hajah Salbiah Mohd. Akim, Yang Berhormat Jeneral (B) Tan Sri Dato' Mohd Ghazali bin Dato' Mohd. Seth, Yang Berhormat Senator Ainon Ariffin, Yang Berhormat Senator Dahalan Haji Embun, Yang Berhormat Senator Tuan. C. Krishnan, Yang Berhormat Senator Ding Seling, Yang Berhonnat Senator Isli Siput dan akhirnya Yang Berhormat Senator Datuk Haji Ahmad bin Abdullah. Semuanya telahpun memberi sokongan yang kuat kepada Kementerian Luar Negeri dan saya ucapkan berbanyak-banyak terima kasih dan semuanya nampaknya menyokong akan Rang Undang-undang ini walaupun mereka ada melahirkan beberapa perkara sebagai nasihat ataupun kecurigaan yang tertentu dan saya kira harus saya memberi penjelasan untuk menghapuskan segala kekuatiran ataupun kegelisahan yang mungkin Ahli-ahli Yang Berhormat menaruh terhadap Rang Undang-undang ini yang sebenarnya tidaklah mempunyai apa-apa masalah ataupun perkara-perkara yang boleh menggugat sangat keadaan dan prestasi serta imej negara kita.

Pertamanya saya ingin menjelaskan bahawasanya Rang Undang-undang ini ditumpukan khusus kepada agensi-agensi

antarabangsa sahaja, bukannya umum diberikan kepada semua orang atau semua organisasi atau semua badan tetapi khusus kepada agensi-agensi antarabangsa yang diiktiraf oleh negara dan Kerajaan kita. Dan kita ada perjanjian dengan mereka untuk kita memberi kemudahan-kemudahan yang tertentu kepada mereka.

[Tuan Yang di-Pertua **mempengerusikan Mesyuarat**]

Agensi-agensi ini boleh, sama ada bertaraf Kerajaan ataupun bukan Kerajaan, mengikut apa yang tertakluk di bawah Seksyen 3 di dalam Rang Undang-undang yang kita bincangkan pada petang ini. Ianya selaras dengan amalan antarabangsa. Bermakna bukan kita sahaja yang membuat ini malah boleh dikatakan semua negara sudah membuat dan kita hanya mengekori apa yang dibuat oleh lain-lain negara untuk kita memastikan yang undang-undang kita ini terkawal. Semoga tidaklah wujud kelak kes-kes yang raana boleh diungkit oleh mana-mana peguam sebab tidak ada perlindungan daripada Rang Undang-undang yang kita hendak pinda buat kali ini.

Sudah tentu mana—mana agensi yang diberi keistimewaan-keistimewaan yang tertentu itu, kita rujuk kepada pihak Jemaah Menteri dan pihak Kementerian Luar dan Menteri Luar Negeri ada garis panduan dan perjanjian-perjanjian tertentu yang boleh kita buat untuk kita menentukan yang manakah badan, organisasi atau agensi-agensi yang perlu kita beri keistimewaan ataupun kekebalan yang tertentu. Bukan pula semua yang disenaraikan dalam Rang undang-undang itu diberi kepada mana-mana agensi ataupun pegawai-pegawai tertentu, tetapi kita beri mengikut kategori yang tertentu dan tidak menyeluruh. Maka kekhuatiran Yang Berhormat lahirkan tidaklah patut kita risaukan sangat oleh kerana banyak undang-undang ataupun budi-bicara yang boleh kita buat untuk kita mengawal keadaan yang perlu bila ataupun manakala ianya berlaku dari masa ke semasa.

Untuk menyokong lagi tentang kenapa Akta ini perlu diadakan, saya ingin memberi sebab—sebab yang lebih kukuh lagi. Pertamanya, Malaysia adalah sebuah negara yang menjadi ahli kepada agensi-agensi antarabangsa seperti Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu (PBB) dan agensi-agensi antarabangsa yang lain. Kita telah menerima prinsip-prinsip yang terkandung dalam Piagam bagi pembentukan sesuatu agensi antarabangsa. Kebiasannya, Piagam sesuatu agensi antarabangaa itu mengandungi peruntukan-peruntukan tertentu berhubung dengan hak-hak keistimewaan dan kekebalan yang perlu diberi oleh negara-negara ahli kepada kakitangan dan pekerja agensi-agensi tersebut.

Dalam konteks ini, tanpa terdapatnya sesuatu akta berhubung dengan hak-hak keistimewaan dan kekebalan ini, maka di bawah perundangan Malaysia yang ada sekarang pemberian hak dan keistimewaan ini menjadi tidak sah dari segi undang-undang. Oleh itu, sekiranya timbul sesuatu kes yang melibatkatt perundangan, maka Kerajaan tidak boleh memberi hak-hak keistimewaan ini walaupun Malaysia menjadi anggota badan-badan yang berkenaan dan telah menandatangani Piagam badan-badan tersebut. Oleh itu, adalah penting Akta ini diadakan dan tanpa Akta ini imej Kerajaan dan negara akan terjejas di kaca mata masyarakat antarabangsa sekiranya masalah berhubung dengan perkara ini berbangkit di satu masa nanti.

Keduanya, sebagai sebuah negara yang membangun yang telah mencapai pembangunan sosial dan ekonomi yang tinggi, agensi-agensi di peringkat antarabangsa berminat untuk meminta Malaysia menjadi tuan rumah kepada projek-projek di bawah agensi-agensi tersebut. Sebagai contoh, buat masa ini Malaysia telah menjadi tuan rumah kepada Asia Pacific Development Centre (APDC) dan beberapa agensi-agensi antarabangsa yang lain. Dengan menjadi tuan rumah kepada agensi-agensi ini negara mendapat faedah bukan sahaja dari segi peningkatan imej negara, tetapi juga dari segi peluang-peluang pekerjaan yang dapat diwujudkan untuk rakyat Malaysia hasil daripada menjadi tuan rumah kepada agensi-agensi tersebut.

Di samping itu negara juga akan mendapat faedah secara langsung daripada aktiviti-aktiviti yang dijalankan oleh agensi-agensi tersebut seperti aktiviti-aktiviti penyelidikan dan juga latihan yang dapat membantu memperkukuhkan lagi jentera pentadbir Kerajaan. Oleh itu, Akta ini adalah penting kerana ianya akan membolehkan negara memberi hak-hak keistimewaan dan kekebalan dari segi undang-undang kepada agensi-agensi ini selaras dengan persetujuan negara untuk menjadi tuan rumah bagi agensi-agensi tersebut.

Ketiganya, berhubung dengan agensi-agensi Bangsa-bangsa Bersatu, khususnya Malaysia telah mendapat faedah secara langsung

daripada program-program yang telah dilaksanakan di bawah agensi-agensi tersebut. Secara amnya Malaysia telah dan akan terus mendapat faedah daripada agensi-agensi, iaitu seperti berikut:-

- (i) UNDP (United Nations Development Programme) - sebanyak US\$7.09 juta ataupun lebih \$20 juta (ringgit Malaysia) untuk tempoh lima tahun akan datang akan dibelanjakan di Malaysia. Bantuan ini digunakan untuk membantu Kerajaan menjalankan kajian-kajian kemungkinan dan penyelidikan dalam bidang-bidang pembangunan tertentu;
- (ii) UNFPA, (United Nations Fund for Population Activities) - sebanyak US\$1,5 juta ataupun \$4.2 juta (ringgit Malaysia) dalam tempoh empat tahun akan datang untuk ditumpukan kepada kajian-kajian dan penyelidikan-penyelidikan yang dijalankan oleh Kerajaan berhubung dengan aktiviti kependudukan, pembangunan kekeluargaan dan kesihatan;
- (iii) UNICEF (United Nations Children Fund) - sebanyak US\$750 ribu ataupun \$2 juta (ringgit Malaysia) untuk dua tahun akan datang untuk ditumpukan kepada program-program yang berkaitan dengan pembangunan kanak-kanak dan ibu dan

nampaknya Malaysia juga menerima bantuan dari-pada agensi-agensi Bangsa-bangsa Bersatu yang lain seperti FAO, UNIDO, WHO, UNESCO, ESCAF dan sebagainya.

Akhirnya, pelaksanaan projek-projek bantuan teknik oleh agensi-agensi Bangsa-bangsa Bersatu ini melibatkan penggunaan pakar-pakar daripada agensi-agensi tersebut. Mengikut peraturan Bangsa-bangsa Bersatu, pakar-pakar ini perlu diberi hak-hak keistimewaan dan kekebalan. Daripada segi undang-undang ianya selaras dengan peruntukan Piagam Bangsa-bangsa Bersatu berhubung dengan perkara ini. Oleh yang demikian, Akta ini adalah penting untuk membolehkan Kerajaan memberi hak-hak keistimewaan dan kekebalan ini kepada pakar-pakar Bangsa-bangsa Bersatu.

Tuan Yang di-Pertua, beberapa Ahli Yang Berhormat telah menimbulkan tentang istilah 'kekebalan' yang agak meragukan daripada erti sebenarnya. Saya ingin menyatakan di sini bahawasanya perkataan 'kekebalan' itu dipilih untuk mencerminkan bahawa organisasi-organisasi antarabangsa dan orang-orang yang berkenaan tidak boleh dikenakan tindakan tertentu dari segi undang-undang, lebih-lebih lagi tentang kekebalan daripada undang-undang tertentu. Dasar pembentukan istilah Dewan Bahasa dan Pustaka, padanan mencari daripada kalangan perkataan dalam bahasa Melayu dahulu. Kalau tidak ada bahasa Melayu yang boleh dipadankan dengan bahasa Inggeris, maka baharulah bahasa Inggeris itu dikekalkan.

Jadi, mengikut pentafsiran Dewan Bahasa dan Pustaka, perkataan 'kekebalan' itu tepat dan patut digunakan bagi mentranslatekan, dengan izin, perkataan 'immunity' itu dan ini telahpun diterima oleh pihak Kerajaan.

Beberapa orang Ahli Yang Berhormat juga telah menimbulkan tentang masalah tanah yang dicurigai, mungkin diberi ataupun dibeli secara berleluasa oleh mereka yang ada keistimewaan dan sebagainya. Saya ingin menyatakan bahawasanya mengikut peruntukan dalam Fasal 10, ia adalah untuk membolehkan sesuatu organisasi antarabangsa memiliki tanah hanya bagi maksud-maksud rasmi organisasi itu sahaja iaitu untuk tapak pejabat atau kediaman pegawai-pegawainya sahaja dan bukan untuk tujuan lain.

Saya juga ingin menjelaskan kepada Yang Berhormat bahawasanya peruntukan mengenai tanah sudah ada dalam Ordinan 1957 yang berkuatkuasa sekarang. Maka, kepada Yang Berhormat Senator Dahalan tidak perlulah kita hendak kebelakangan penguatkuasaan Rang Undang-undang ini.

Begitu juga berkenaan dengan tanah, Yang Berhormat Ding Seling tadi tentang perkataan 'Land Code' dan sebagainya, saya ingin menyatakan bahawasanya penggantian itu bermaksud menggantikan, dengan izin, Land Code of the Federated Malay States yang sudahpun dimansuhkan dan digantikan dengan National Land Code. Bagi

undang-undang lain, perkataan, dengan izin, any law in force akan meliputinya.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun kita sedar beberapa keistimewaan dan kekebalan diberikan kepada mereka yang tertentu, kita juga sambut baik pandangan dan teguran Ahli-ahli Yang Berhormat khususnya Yang Berhormat Senator Azman Atar yang banyak menekankan tentang kita tidak mahu mereka yang diberi keistimewaan itu mengambil kesempatan untuk membuat kerja-kerja yang boleh merosakkan imej negara kita ataupun mencampuraduk dengan keadaan dalaman, politik, kebudayaan, agama dan sebagainya dalam negara ini. Pihak Kementerian Luar Negeri sentiasa peka dan sentiasa mengikuti sebarang tindak-tanduk, tingkah-laku yang dilaksanakan oleh mereka yang mendapat keistimewaan dan kekebalan yang tertentu dan kita akan pandang berat dan kita akan ambil tindakan tertentu sekiranya terdapat ada daripada mereka itu yang menyalahgunakan segala keistimewaan dan kekebalan yang diberikan kepada mereka.

Tuan Yang di-Pertua, pada umumnya saya bangga dan berterima kasih di atas sokongan yang telah diberikan oleh semua Ahli-ahli Yang Berhormat terhadap akta yang berkenaan. Dan kepada perkara-perkara dan cadangan-cadangan ataupun teguran yang telah disampaikan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, yang tidak dapat saya jawab, mungkin insya Allah dalam perbincangan, perbahasan berkenaan dengan perkara-perkara ini kelak boleh kita sentuh lebih lanjut lagi tentang tugas-tugas Kementerian Luar, tentang masalah-masalah pegawai-pegawai kita, masalah-masalah kempen memburukkan Malaysia,

saya kira lebih baik, lebih tepat kita bincangkan apabila kita membincangkan dalam tajuk Perbekalan 1992. Maka dengan kata-kata itu, saya ucapkan. terima kasih dan sesungguhnya saya amat bersyukur di atas kerjasama dan sokongan yang telahpun Yang Berhormat tunjukkan kepada Kementerian Luar Negeri. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang,

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa,

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua mempengerusikan Jawatankuasa)

Fasal 1 hingga 12 diperintahkan jadi sebahagian daripada Rang Undang-undang,

Jadual diperintahkan jadi sebahagian daripada Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG CUKAI AKTIVITI PERNIAGAAN**LUAR PESISIR LABUAN (PINDAAN)****Bacaan Kali Yang Kedua Dan Ketiga**

6.18 ptg.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan [Tuan Mustapa bin Mohamed]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya Rang Undang-undang bernama suatu Akta untuk meminda Akta Cukai Aktiviti Perniagaan Luar Pesisir Labuan 1990 dibaca buat kali kedua sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana mungkin ramai di antara Ahli Yang Berhormat yang belum pernah ke Labuan, saya ingin mengambil kesempatan ini untuk memberi sedikit latarbelakang dan penjelasan tentang Labuan dan tentang hasrat Kerajaan untuk mewujudkan Pusat Kewangan Luar Pesisir Antarabangsa ataupun International Offshore Financial Centre, dengan izin. Seperti Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum, Labuan adalah sebuah pulau yang terletak dekat dengan pantai Sabah iaitu kira-kira 8 kilometer daripada pantai negeri Sabah dan jaraknya dari Kota Kinabalu adalah kira-kira 123 kilometer. Labuan telah dijadikan Wilayah Persekutuan pada 16hb April, 1984. Pulau Labuan ini mengandungi Labuan sebagai pulau yang terbesar dan meliputi pulau-pulau lain termasuk Pulau Burung, Pulau Dahad, Pulau Kuraman, Pulau Papan, Pulau Rusukan Besar dan Pulau Rusukan Kecil iaitu pulau-pulau dalam lingkungan 4.8 kilometer daripada Pulau Besar Labuan.

Keluasan Labuan ialah kira-kira 92 kilometer persegi dan penduduk pada ketika ini ialah kira-kira 40,000 orang. Ianya terletak di tengah-tengah kawasan ASEAN. Kalau kita lihat dalam peta maka Labuan ini adalah di antara Bangkok, Hong Kong, Jakarta, Kuala Lumpur, Manila dan Singapura. Pulau Labuan merupakan sebuah kawasan di mana tiada cukai jualan dikenakan, tiada cukai tokok dikenakan, tiada cukai eksais dikenakan, tiada cukai import dikenakan dan tiada cukai eksport dikenakan. Walau bagaimanapun, Kerajaan mengenakan cukai ke atas petroleum dan juga barang-barang keluaran petroleum.

Dalam usaha untuk membangunkan lagi Pulau Labuan ini, Kerajaan pada 6 November, 1989 telah membuat pengumuman untuk menjadikan Wilayah Persekutuan Labuan ini sebagai sebuah pusat kewangan luar pesisir antarabangsa ataupun, dengan izin, International Offshore Financial Centre. Ada juga di beberapa tempat di negara-negara lain kawasan seperti ini dipanggil sebagai, dengan izin, tax haven. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat sekalian, di antara tax havens lain di dunia yang ada pada hari ini termasuklah Bahamas, Cayman Islands, Bermuda, Isle of Man. Inilah di antara pusat-pusat kewangan luar pesisir antarabangsa yang terdapat di seluruh dunia pada hari ini. Jadi, tujuan kita membuat pengumuman untuk menjadikan Labuan ini sebagai dengan izin, IOFC ataupun International Offshore Financial Centre, dengan izin, ialah untuk memajukan lagi Labuan sepertimana beberapa negara dan kawasan atau pulau-pulau lain di dunia yang sudah maju dengan pesat apabila diberi caraf IOFC.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, di antara ciri-ciri utama sesebuah pusat kewangan luar pesisir antarabangsa (IOFC) itu, ialah kawasan tersebut dikenakan kadar cukai yang rendah, malah kadang-kadang tidak dikenakan cukai langsung. Pada kebiasaannya kawasan IOFC itu meliputi satu kawasan ataupun negeri yang kecil sahaja. Dan di kawasan tersebut tidak dikenakan cukai pendapatan, tidak ada cukai keuntungan, tidak ada cukai atas dividen ataupun juga cukai ke atas faedah-faedah yang diterima ataupun jika pun dikenakan cukai maka kadar cukai yang dikenakan itu amat rendah sekali. Itulah ciri utama sesebuah International Offshore Financial Centre (IOFC), dengan izin.

Untuk menjadikan sesebuah kawasan itu sebuah IOFC yang berjaya maka biasanya memerlukan empat ciri utama. Yang pertamanya, perlu diadakan ataupun perlu ada kestabilan politik, kalau sesebuah kawasan itu tidak mempunyai kestabilan politik maka mustahil kita boleh menarik pelabur-pelabur asing untuk melabur dan beroperasi berniaga di kawasan yang tersebut. Itu ciri yang pertama.

Yang keduanya, sesebuah kawasan itu perlu mempunyai sistem kawalan tukaran wang asing yang minimum ataupun tidak ada langsung kawalan ke atas tukaran wang asing ataupun foreign exchange, itu ciri yang kedua, iaitu kawalan yang paling minimum dari segi tukaran wang asing.

Ciri yang ketiga, perlu diadakan aspek-aspek berkaitan dengan sistem bank di mana dipelihara secrecy, dengan izin, ataupun kerahsiaan akaun-akaun bank, yang perlu diadakan di mana-mana kawasan yang diisytiharkan sebagai sebuah IOFC.

Dan yang keempat, yang paling penting juga ialah sesebuah kawasan itu perlu mempunyai sistem komunikasi dan infrastruktur yang baik.

Tuan Yang di-Pertua, itulah empat ciri penting sebelum sesebuah kawasan itu boleh diisytiharkan sebagai sebuah kawasan IOFC untuk berjaya. Dan Kerajaan berpendapat bahawa Labuan mempunyai ciri-ciri, negara Malaysia kita mempunyai kestabilan politik, kita juga tidak mengenakan kawalan ke atas tukaran wang asing, kita juga mempunyai sebuah sistem bank yang baik dan selain dari itu Labuan juga mempunyai infrastruktur yang baik. Dan di bawah Rancangan Malaysia Yang Keenam, Kerajaan akan membelanjakan wang yang banyak untuk memajukan lagi Pulau Labuan ini.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sedikit latar belakang tentang Labuan, diharap penjelasan itu akan membolehkan kita mengetahui sedikit sebanyak tentang Labuan dan membolehkan kita mengambil bahagian dalam perbahasan nanti dengan baik.

Tuan Yang di-Pertua, pada 1hb Oktober, 1990 beberapa perundangan asas telah dikuatkuasakan untuk menjadikan Wilayah Persekutuan Labuan ini sebagai pusat kewangan luar pesisir antara—bangsa ataupun, dengan izin, International Offshore Financial Centre atau secara ringkasnya IOFC, Dalam usaha Kerajaan untuk memperkenalkan Labuan kepada pelabur-pelabur asing, beberapa siri seminar telah diadakan di dalam dan di luar negeri. Dan baru-baru ini seminar yang terakhir telah diadakan di Tokyo dan juga di Taipei.

Berdasarkan maklum balas dan pandangan-pandangan semasa seminar-seminar tersebut diadakan, Kerajaan telah mengambil keputusan untuk meminda beberapa akta berkaitan dengan Labuan IOFC ini. Salah satu daripadanya ialah Akta Cukai Aktiviti Perniagaan Luar Pesisir Labuan 1990 atau, dengan izin, Labuan Offshore Business Activity Tax Act 1990 atau ringkasnya LOBAT.

Tuan Yang di-Pertua, tujuan pindaan ini antara lain ialah untuk menjadikan Akta tersebut lebih menarik dan lebih liberal sesuai dengan pandangan dan kehendak-kehendak pelabur asing. Untuk tujuan ini saya mohon mencadangkan supaya Akta LOBAT ini dipinda bagi memperkenalkan satu seksyen baru dalam Akta tersebut iaitu Seksyen 10A.

Tuan Yang di-Pertua, Akta LOBAT ini mula berkuatkuasa pada 1 Oktober 1990. Di bawah peruntukan LOBAT yang sedia ada syarikat-syarikat luar pesisir yang menjalankan aktiviti perdagangan luar pesisir mempunyai pilihan membayar cukai kepada Jabatan Hasil Dalam Negeri, iaitu:-

- (i) sama ada membayar 3% daripada keuntungan bersihnya bagi setahun taksiran; atau
- (ii) membayar \$20,000 bagi satu-satu tahun taksiran itu.

Sementara ayarikat-syarikat luar pesisir yang menjalankan aktiviti bukan perdagangan luar pesisir tidak dikenakan apa-apa cukai.

Sekyen 10A yang dicadangkan ini membolehkan syarikat-syarikat luar pesisir yang menjalankan aktiviti perdagangan luar pesisir di Labuan IOFC diberi pilihan tambahan iaitu syarikat-syarikat dibolehkan membayar \$20,000 sebagai bayaran atau, dengan izin, fee kepada mana-mana pihak berkuasa tertentu.

Tuan Yang di-Pertua, dalam hal ini Pendaftar Syarikat dipilih sebagai pihak yang akaa menerima bayaran fee tersebut, sebagai ganti kepada bayaran cukai yang dikenakan, kepada Jabatan Hasil Dalam Negeri, bermakna pada masa ini kalau mengikut undang-undang yang ada, syarikat diberi pilihan sama ada hendak membayar cukai 3% ataupun \$20,000. Pilihan yang diberikan di bawah pindaan yang dicadangkan ini tidak perlu sesebuah syarikat itu membayar cukai, yang perlu hanyalah membayar \$20,000 sebagai fee, dengan itu syarikat tersebut tidak perlu memfailkan penyata akaun syarikat tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan berpendapat, pilihan tambahan ini wajar diadakan kerana ianya bersifat hasil bukan cukai ataupun, dengan izin, non tax revenue, jika syarikat-syarikat luar pesisir memilih membayar \$20,000 itu kepada pihak berkuasa lain, Pendaftar Syarikat seperti diperuntukkan di bawah pindaan yang dicadangkan ini, mereka tidak akan lagi dikenakan cukai di bawah LOBAT seperti dinyatakan tadi.

Tuan Yang di-Pertua, semenjak perundangan-perundangan asas mengenai Labuan IOFC dikuatkuasakan pada 1 Oktober 1990, sebanyak 36 buah syarikat luar pesisir telahpun didaftar dan beroperasi di Labuan IOFC. Ini menunjukkan kejayaan besar telah dicapai oleh kita sejak Labuan diisytiharkan sebagai sebuah IOFC.

Pengenalan Seksyen 10A yang baru melalui pindaan ke atas LOBAT seperti yang dicadangkan itu tidak mengurangkan apa-apa hasil kepada Kerajaan, sebaliknya pindaan ini akan menjadikan sistem percukaian serta asas-asas perundangan bagi pembangunan Labuan sebagai sebuah IOFC lebih liberal dan menarik setanding dengan lain-lain IOFC yang telah saya nyatakan tadi, yang lebih maju dan terkenal tanpa menjejaskan sistem pengawalan dan pengawasan.

Tuan Yang di-Pertua, itulah secara ringkas penjelasan tentang cadangan untuk menambah satu seksyen baru, Seksyen 10A kepada Akta LOBAT yang dicadangkan. dalam sidang Dewan Negara pada petang yang mulia ini.

Tuan Yang di-Pertua, dengan itu saya mohon mencadangkan.

Puan Hajah Rogayah binti Che Mat: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah suatu Akta untuk meminda Akta Cukai Aktiviti Perniagaan Luar Pesisir Labuan 1990 dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas. Yang Berhormat Tuan Isli bin Haji Siput.

6.29 ptg.

Tuan Isli bin Haji Siput: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbanyak ribuan terima kasih kerana telah diberikan peluang untuk membahas satu Akta untuk meminda Akta Cukai Aktiviti Perniagaan Luar Pesisir Labuan 1990.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, boleh sambung esok.

Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya menangguhkan Mesyuarat ini sehingga hari esok mulai pada pukul 2.30 petang.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.